

**A BIZOTTSÁG (EU) 2017/2232 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2017. december 4.)**

**a Kínai Népköztársaságból és Vietnamból származó, valamint egyes Kínai Népköztársaságban és Vietnamban működő exportáló gyártók által gyártott egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám ismételt kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről, valamint a Bíróság által a C-659/13. és C-34/14. sz. egyesített ügyekben hozott ítélet végrehajtásáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre (a továbbiakban: EUMSZ) és különösen annak 266. cikkére,

tekintettel az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemlről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> (a továbbiakban: alaprendelet) és különösen annak 9. cikke (4) bekezdésére és 14. cikke (1) és (3) bekezdésére,

mivel:

**A. ELJÁRÁS**

- (1) 2006. március 23-án a Bizottság elfogadta a Kínai Népköztársaságból (a továbbiakban: Kína) és Vietnamból származó, egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik (a továbbiakban: lábbelik) behozatalára vonatkozó ideiglenes dömpingellenes intézkedések bevezetéséről szóló 553/2006/EK rendeletet <sup>(2)</sup> (a továbbiakban: ideiglenes rendelet).
- (2) Az 1472/2006/EK rendelettel <sup>(3)</sup> (a továbbiakban: 1472/2006/EK rendelet vagy vitatott rendelet) a Tanács kétéves időtartamra 9,7 %-tól 16,5 %-ig terjedő végleges dömpingellenes váموkat vetett ki a Vietnamból és a Kínából származó, egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatalára.
- (3) A Tanács a 388/2008/EK rendelettel <sup>(4)</sup> kiterjesztette a Kínából származó, egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatalára bevezetett végleges dömpingellenes intézkedéseket a Makaó Különleges Közigazgatási Területről szállított – a Makaóból való származás bejelentésére tekintet nélkül – behozatalra.
- (4) A 2008. október 3-án indított hatályvesztési felülvizsgálatot <sup>(5)</sup> követően a Tanács az 1294/2009/EU végrehajtási rendelettel <sup>(6)</sup> (a továbbiakban: 1294/2009/EU végrehajtási rendelet) további 15 hónappal, vagyis 2011. március 31-ig meghosszabbította a dömpingellenes intézkedések hatályát, amikor is az intézkedések hatályukat veszítették.
- (5) A Brosmann Footwear (HK) Ltd, a Seasonable Footwear (Zhongshan) Ltd, a Lung Pao Footwear (Guangzhou) Ltd és a Risen Footwear (HK) Co. Ltd, valamint a Zhejiang Aokang Shoes Co. Ltd (a továbbiakban: felperesek) az Elsőfokú Bíróság (jelenleg: Törvényszék) előtt megtámadták a vitatott rendeletet. A T-401/06. sz., Brosmann Footwear (HK) és társai kontra Tanács ügyben 2010. március 4-én és a T-407/06. és T-408/06. sz., Zhejiang Aokang Shoes és Wenzhou Taima Shoes kontra Tanács egyesített ügyekben 2010. március 4-én hozott ítéleteivel a Törvényszék elutasította a kereseteket.
- (6) Ezen ítéletek ellen a felperesek fellebbezést nyújtottak be. A C-249/10. P. sz., Brosmann Footwear (HK) Ltd és társai kontra Tanács ügyben 2012. február 2-án, valamint a C-247/10. P. sz., Zhejiang Aokang Shoes kontra Tanács ügyben 2012. november 15-én hozott ítéleteiben (a továbbiakban: Brosmann- és Aokang-ítéletek)

<sup>(1)</sup> HL L 176., 2016.6.30., 21. o.

<sup>(2)</sup> HL L 98., 2006.4.6., 3. o.

<sup>(3)</sup> A Tanács 1472/2006/EK rendelete (2006. október 5.) a Kínai Népköztársaságból és Vietnamból származó, egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről (HL L 275., 2006.10.6., 1. o.).

<sup>(4)</sup> A Tanács 388/2008/EK rendelete (2008. április 29.) a Kínai Népköztársaságból származó egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatalára az 1472/2006/EK rendelettel kivetett végleges dömpingellenes vámnak a Makaó Különleges Közigazgatási Területről szállított ugyanezen termék behozatalára – a Makaóból való származás bejelentésére tekintet nélkül – történő kiterjesztéséről (HL L 117., 2008.5.1., 1. o.).

<sup>(5)</sup> HL C 251., 2008.10.3., 21. o.

<sup>(6)</sup> A Tanács 1294/2009/EU végrehajtási rendelete (2009. december 22.) a 384/96/EK tanácsi rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti, az intézkedések lejáratí felülvizsgálatot követően a Vietnamból és a Kínai Népköztársaságból származó, egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatalára vonatkozó, a Makaó Különleges Közigazgatási Területről szállított – a Makaóból való származás bejelentésére tekintet nélkül –, egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatalára kiterjesztett – végleges dömpingellenes vám kivetéséről (HL L 352., 2009.12.30., 1. o.).

a Bíróság hatályon kívül helyezte az említett ítéleteket. A Bíróság úgy ítélte meg, hogy a Törvényszék jogban való tévedést követett el, amikor megállapította, hogy a Bizottság nem volt köteles megvizsgálni a mintában nem szereplő gazdasági szereplőktől származó, az alaprendelet 2. cikke (7) bekezdésének b) és c) pontján alapuló piacgazdasági elbánás (MET) iránti kérelmeket (a C-249/10. P. sz. ügyben hozott ítélet 36. pontja és a C-247/10. P. sz. ügyben hozott ítélet 29. és 32. pontja).

- (7) A Bíróság ezt követően maga hozott érdemi döntést az ügyben. Megítélése szerint „[...] a Bizottságnak meg kellett volna vizsgálnia a fellebbezőknek az alaprendelet 2. cikke (7) bekezdésének b) és c) pontja alapján benyújtott, a vitatott rendeletben előírt dömpingellenes eljárás keretében a MET megszerzése iránti indokolt kérelmeit. Ezt követően meg kell állapítani, nem zárható ki az, hogy ez a vizsgálat a fellebbezők tekintetében a vitatott rendelet 1. cikkének (3) bekezdése értelmében velük szemben alkalmazandó 16,5 %-ostól eltérő végleges dömpingellenes vám kivetéséhez vezetett volna. E rendelkezésből ugyanis az derül ki, hogy csak egy, a mintában szereplő kínai gazdasági szereplővel szemben vetettek ki 9,7 %-os végleges vámot, aki megkapta a MET-et. Márpedig, amint az a jelen ítélet 38. pontjából következik, ha a Bizottság azt állapította volna meg, hogy piacgazdasági feltételek állnak fenn a fellebbezők tekintetében is, amennyiben egyéni dömpingkülönbözöt kiszámítása nem lett volna lehetséges, velük szemben is ugyanezen vámot kellett volna alkalmazni” (a C-249/10. P. sz. ügyben hozott ítélet 42. pontja és a C-247/10. P. sz. ügyben hozott ítélet 36. pontja).
- (8) Mindezek alapján a Bíróság megsemmisítette a vitatott rendeletet az érintett felpereseket érintő részében.
- (9) 2013 októberében a Bizottság az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzétett értesítés <sup>(1)</sup> útján bejelentette, úgy határozott, hogy a jogellenesség bekövetkezének pontjától folytatja a dömpingellenes eljárást, és megvizsgálja, hogy a felperesek tekintetében 2004. április 1. és 2005. március 31. között piacgazdasági feltételek érvényesültek-e. A Bizottság az értesítésben felkérte az érdekelt feleket, hogy jelentkezzenek nála.
- (10) A Tanács 2014 márciusában a 2014/149/EU tanácsi végrehajtási határozattal <sup>(2)</sup> elutasította a Kínai Népköztársaságból származó és a Brosmann Footwear (HK) Ltd, a Seasonable Footwear (Zhongshan) Ltd, a Lung Pao Footwear (Guangzhou) Ltd, a Risen Footwear (HK) Co. Ltd és a Zhejiang Aokang Shoes Co. Ltd által gyártott egyes bőr felsőrészel rendelkező lábbelikre vonatkozó végleges dömpingellenes vám ismételt kivetéséről, valamint a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről szóló tanácsi végrehajtási rendelet elfogadására irányuló bizottsági javaslatot, és e gyártók tekintetében megszüntette az eljárást. A Tanács álláspontja szerint azon importőrök esetében, amelyek ezen exportáló gyártóktól vásároltak cipőt, és akik részére az illetékes nemzeti hatóságok a Közösségi Vámkodex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/1992/EGK rendelet <sup>(3)</sup> (a továbbiakban: Közösségi Vámkodex) 236. cikke alapján visszatérítették az érintett vámokat, jogos elvárás keletkezett a vitatott rendelet 1. cikkének (4) bekezdése alapján, amely a Közösségi Vámkodex rendelkezéseinek és különösen a 221. cikkének alkalmazását írta elő a vámok beszedésére vonatkozóan.
- (11) Az érintett termék három importőre, a C&J Clark International Ltd (a továbbiakban: Clark), a Puma SE (a továbbiakban: Puma) és a Timberland Europe B.V. (a továbbiakban: Timberland) (a továbbiakban: érintett importőrök) az (5)–(7) preambulumbekzdésben említett joggyakorlatra hivatkozva megtámadta az egyes lábbelik Kínából és Vietnamból történő behozatalára vonatkozó dömpingellenes intézkedéseket nemzeti bíróságai előtt, amelyek az ügyeket előzetes döntéshozatalra a Bíróság elé terjesztették.
- (12) A Bíróság a C-659/13. sz. C & J Clark International Limited és a C-34/14. sz. Puma SE egyesített ügyekben 2016. február 4-én hozott ítéletével <sup>(4)</sup> érvénytelennek nyilvánította az 1472/2006/EK rendelet és az 1294/2009/EU végrehajtási rendeletet, amennyiben az Európai Bizottság a 384/96/EK tanácsi rendelet <sup>(5)</sup> 2. cikke (7) bekezdésének b) pontjában és 9. cikkének (5) bekezdésében meghatározott követelmények ellenére nem vizsgálta meg a mintában nem szereplő kínai és vietnami exportáló gyártók által benyújtott piacgazdasági elbánás és egyedi elbánás iránti kérelmeket (a továbbiakban: az ítéletek).
- (13) A C-571/14. sz. Timberland Europe ügyet illetően a Bíróság 2016. április 11-én úgy határozott, hogy az ügyet – a kérdést előterjesztő nemzeti bíróság kérésére – törli a nyilvántartásból.

<sup>(1)</sup> HL C 295., 2013.10.11., 6. o.

<sup>(2)</sup> A Tanács 2014/149/EU végrehajtási határozata (2014. március 18.) a Kínai Népköztársaságból származó és a Brosmann Footwear (HK/Hongkong) Ltd, Seasonable Footwear (Zhongshan/Csungsan) Ltd, Lung Pao Footwear (Guangzhou/Kuangcsou) Ltd, Risen Footwear (HK/Hongkong) Co Ltd és Zhejiang Aokang Shoes Co. Ltd által gyártott egyes bőr felsőrészel rendelkező lábbelik behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám ismételt kivetéséről, valamint a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről szóló végrehajtási rendeletre irányuló javaslat elutasításáról (HL L 82., 2014.3.20., 27. o.).

<sup>(3)</sup> HL L 302., 1992.10.19., 1. o.

<sup>(4)</sup> HL C 106., 2016.3.21., 2. o.

<sup>(5)</sup> A Tanács 384/96/EK rendelete (1995. december 22.) az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről (HL L 56., 1996.3.6., 1. o.).

- (14) Az EUMSZ 266. cikke előírja, hogy az intézmények kötelesek megtenni a Bíróság ítéletében foglaltak teljesítéséhez szükséges intézkedéseket. Az intézmények igazgatási – így a dömpingellenes – eljárásokkal összefüggésben elfogadott aktusainak megsemmisítése esetén a Bíróság ítéletében foglaltak teljesítéséből adódik, hogy a megsemmisített aktust új, a Bíróság által megállapított jogellenességet megszüntető aktussal kell felváltani <sup>(1)</sup>.
- (15) A Bíróság ítélezési gyakorlata szerint a megsemmisített aktus felváltására irányuló eljárás folytatható attól a ponttól, amikor a jogellenesség bekövetkezett <sup>(2)</sup>. Ez elsősorban azt jelenti, hogy abban az esetben, amikor igazgatási eljárást lezáró aktust semmisítenek meg, akkor e megsemmisítés nem feltétlenül érinti az előkészítő lépéseket, mint amilyen például a dömpingellenes eljárás megindítása. Amennyiben olyan rendeletet semmisítenek meg, amely végleges dömpingellenes intézkedések bevezetését írta elő, akkor az azzal jár, hogy a megsemmisítést követően a dömpingellenes eljárás – hacsak a jogellenesség nem a megindítási szakaszban következett be – továbbra is folyamatban van, mivel az eljárást lezáró aktus immár nem része az Unió jogrendjének <sup>(3)</sup>.
- (16) Eltekintve attól a tényről, hogy az intézmények nem vizsgálták meg a mintában nem szereplő kínai és vietnami exportáló gyártók által benyújtott, piacgazdasági elbánás és egyedi elbánás iránti kérelmeket, az 1472/2006/EK rendeletben és az 1294/2009/EU végrehajtási rendeletben foglalt minden egyéb ténymegállapítás érvényben marad.
- (17) A jelenlegi ügyben a jogellenesség az eljárás megindítása után következett be. A Bizottság emiatt úgy határozott, hogy a jelenlegi, az ítéletek nyomán még mindig folyamatban lévő dömpingellenes eljárást a jogellenesség bekövetkeztének pontjától folytatja, és megvizsgálja, hogy piacgazdasági feltételek érvényesültek-e az érintett exportáló gyártók tekintetében 2004. április 1. és 2005. március 31. között, amely időtartam a vizsgálati időszakot jelentette (a továbbiakban: vizsgálati időszak). A Bizottság adott esetben azt is megvizsgálta, hogy az 1225/2009/EK tanácsi rendelet <sup>(4)</sup> (a továbbiakban: módosítás előtti alaprendelet) <sup>(5)</sup> 9. cikkének (5) bekezdésével összhangban az érintett exportáló gyártók egyedi elbánásra jogosultak-e.
- (18) A Bizottság az (EU) 2016/1395 végrehajtási rendelettel <sup>(6)</sup> ismételtlen kivetett egy végleges dömpingellenes vámot, valamint véglegesen beszedte a kivetett ideiglenes vámot azon Kínából származó, egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik Clark és Puma általi behozatalára, amelyeket tizenhárom olyan kínai exportáló gyártó állított elő, amelyek piacgazdasági elbánás és egyedi elbánás iránti kérelmet nyújtottak be, de nem kerültek be a mintába.
- (19) A Bizottság az (EU) 2016/1647 végrehajtási rendelettel <sup>(7)</sup> ismételtlen kivetett egy végleges dömpingellenes vámot, valamint véglegesen beszedte a kivetett ideiglenes vámot azon Vietnamból származó, egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik Clark, Puma és Timberland általi behozatalára, amelyeket bizonyos, piacgazdasági elbánás és egyedi elbánás iránti kérelmet benyújtó, de a mintában nem szereplő vietnami exportáló gyártók állítottak elő.

<sup>(1)</sup> Asteris AE és társai és a Görög Köztársaság kontra Bizottság, 97, 193, 99 és 215/86 egyesített ügyek, EBHT 1988., 2181. o., 27. és 28. pont.

<sup>(2)</sup> Spanyolország kontra Bizottság, C-415/96, EBHT 1998., I-6993. o., 31. pont; *Industrie des Poudres Sphériques* kontra Tanács, C-458/98 P, 2000., I-8147. o., 80–85. pont; *Alitalia* kontra Bizottság, T-301/01, 2008., II-1753. o., 99. és 142. pont; *Région Nord-Pas de Calais* kontra Bizottság, T-267/08 és T-279/08 egyesített ügyek, 2011., II-1999. o., 83. pont.

<sup>(3)</sup> Spanyolország kontra Bizottság, C-415/96, EBHT 1998., I-6993. o., 31. pont; *Industrie des Poudres Sphériques* kontra Tanács, C-458/98 P, 2000., I-8147. o., 80–85. pont.

<sup>(4)</sup> A Tanács 1225/2009/EK rendelete (2009. november 30.) az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről (HL L 343., 2009.12.22., 51. o.).

<sup>(5)</sup> Az 1225/2009/EK rendeletet a későbbiekben módosította az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló 1225/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2012. június 13-i 765/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 237., 2012.9.3., 1. o.). A 765/2012/EU rendelet 2. cikke szerint a módosító rendelet által bevezetett változtatások csak a rendelet hatálybalépését követően indított vizsgálatokra vonatkoznak. A jelenlegi vizsgálat megindítására azonban 2005. július 7-én került sor (HL C 166., 2005.7.7., 14. o.).

<sup>(6)</sup> A Bizottság (EU) 2016/1395 végrehajtási rendelete (2016. augusztus 18.) a Kínai Népköztársaságból származó és a Buckingham Shoe Mfg Co., Ltd., a Buildyet Shoes Mfg., a DongGuan Elegant Top Shoes Co. Ltd, a Dongguan Stella Footwear Co Ltd, a Dongguan Taiway Sports Goods Limited, a Foshan City Nanhai Qun Rui Footwear Co., a Jianle Footwear Industrial, a Sihui Kingo Rubber Shoes Factory, a Synfort Shoes Co. Ltd., a Taicang Kotoni Shoes Co. Ltd., a Wei Hao Shoe Co. Ltd., a Wei Hua Shoe Co. Ltd., a Win Profile Industries Ltd által gyártott egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám ismételt kivetéséről, valamint az Európai Unió Bírósága által a C-659/13. és C-34/14. sz. egyesített ügyekben hozott ítélet végrehajtásáról (HL L 225., 2016.8.19., 52. o.).

<sup>(7)</sup> A Bizottság (EU) 2016/1647 végrehajtási rendelete (2016. szeptember 13.) a Vietnamból származó és a Best Royal Co. Ltd, a Lac Cuong Footwear Co., Ltd, a Lac Ty Co., Ltd, a Saoviet Joint Stock Company (Megastar Joint Stock Company), a VMC Royal Co Ltd, a Freetrend Industrial Ltd és a vele kapcsolatban álló Freetrend Industrial A (Vietnam) Co, Ltd, a Fulgent Sun Footwear Co., Ltd, a General Shoes Ltd, a Golden Star Co, Ltd, a Golden Top Company Co., Ltd, a Kingmaker Footwear Co. Ltd, a Tripos Enterprise Inc., a Vietnam Shoe Majesty Co., Ltd által gyártott egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám ismételt kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről, valamint a Bíróság által a C-659/13. és C-34/14. sz. egyesített ügyekben hozott ítélet végrehajtásáról (HL L 245., 2016.9.14., 16. o.).

- (20) A Bizottság az (EU) 2016/1731 végrehajtási rendelettel <sup>(1)</sup> ismételten kivetett egy végleges dömpingellenes vámot, valamint véglegesen beszedte a kivetett ideiglenes vámot azon a Kínai Népköztársaságból származó, egyes bőr felsőrészzel rendelkező lábbelik Puma és Timberland általi behozatalára, amelyeket egy olyan vietnami és két olyan kínai exportáló gyártó állított elő, amelyek piacgazdasági elbánás és egyedi elbánás iránti kérelmet nyújtottak be, de nem kerültek be a mintába.
- (21) A Puma és a Timberland a T-781/16. sz., Puma és társai kontra Bizottság ügyben, valamint a T-782/16. sz., Timberland Europe kontra Bizottság ügyben a Törvényszék előtt megtámadta az (EU) 2016/1395, az (EU) 2016/1647 és az (EU) 2016/1731 rendelet érvényességét. Ezen túlmenően az (EU) 2016/1395 rendelet érvényességét a Clark is megtámadta a Törvényszék előtt a T-790/16. sz., C & J Clark International kontra Bizottság és a T-861/16. sz., C & J Clark International kontra Bizottság ügyekben.
- (22) A C-659/13. sz. C & J Clark International Limited és a C-34/14. sz. Puma SE egyesített ügyekben hozott – (12) preambulumbekzdésben említett – ítélet végrehajtására tekintettel a Bizottság 2016. február 17-én elfogadta a kínai és vietnami exportáló gyártók által benyújtott egyes, piacgazdasági elbánás és egyéni elbánás iránti kérelmek értékelési eljárásának létrehozásáról, valamint a Bíróság által a C-659/13. és C-34/14. sz. egyesített ügyekben hozott ítélet végrehajtásáról szóló (EU) 2016/223 végrehajtási rendeletet <sup>(2)</sup>. Az említett rendelet 1. cikkében a Bizottság utasította a nemzeti vámhatóságokat az összes olyan importőri kérelem továbbítására, amelyet a Kínából és Vietnamból származó lábbelik behozatala után fizetett végleges dömpingellenes vámok visszatérítésére vonatkozóan nyújtottak be a Közösségi Vámkódex 236. cikke, valamint azon tény alapján, hogy mintában nem szereplő exportáló gyártó piacgazdasági elbánást vagy egyedi elbánást kérelmezett az 1472/2006/EK rendelet által bevezetett végleges intézkedésekhez vezető vizsgálat során (a továbbiakban: eredeti vizsgálat). A Bizottság köteles értékelni a vonatkozó, piacgazdasági elbánás vagy egyedi elbánás iránt benyújtott kérelmet, és ismét kivetni a megfelelő vámtételt. A nemzeti vámhatóságok ez alapján hoznak a későbbiekben határozatot a dömpingellenes vámok visszafizetésére és elengedésére irányuló kérelemről.
- (23) A francia vámhatóságok által az (EU) 2016/223 végrehajtási rendelet 1. cikkével összhangban benyújtott értesítést követően a Bizottság azonosított két olyan kínai exportáló gyártót, amelyek piacgazdasági elbánás és egyedi elbánás iránti kérelmet nyújtottak be az eredeti vizsgálat során, de nem kerültek be a mintába. A Bizottság egy másik, a vámfizetési kötelezettséget vitató német importőr, a Deichmann beszállítójaként eljáró exportáló gyártót is azonosított. A Bizottság tehát elemezte e három kínai exportáló gyártó piacgazdasági elbánás és egyedi elbánás iránti kérelmét.
- (24) A fentiek eredményeképpen a Bizottság az (EU) 2016/2257 végrehajtási rendelettel <sup>(3)</sup> ismételten kivetett egy végleges dömpingellenes vámot, valamint véglegesen beszedte a kivetett ideiglenes vámot azon a Kínai Népköztársaságból származó, egyes bőr felsőrészzel rendelkező lábbelik behozatalára, amelyeket három olyan exportáló gyártó állított elő, amelyek piacgazdasági elbánás és egyedi elbánás iránti kérelmet nyújtottak be, de nem kerültek be a mintába.
- (25) Az (EU) 2016/223 végrehajtási rendelet 1. cikkének megfelelően az egyesült királyságbeli, belgiumi és svédországi vámhatóságok 2016. július 12-én (Egyesült Királyság), 2016. július 13-án (Belgium) és 2016. július 26-án (Svédország) visszatérítés iránti importőri kérelmekről értesítették a Bizottságot. Ezen értesítések nyomán a Bizottság elemezte tizenkilenc exportáló gyártó piacgazdasági elbánás és egyedi elbánás iránti kérelmét, és az (EU) 2017/423 rendelettel <sup>(4)</sup> ismételten kivetett egy végleges dömpingellenes vámot, valamint véglegesen beszedte a kivetett ideiglenes vámot azon Kínából és Vietnamból származó, egyes bőr felsőrészzel rendelkező lábbelik behozatalára, amelyeket e tizenkilenc exportáló gyártó állított elő.

<sup>(1)</sup> A Bizottság (EU) 2016/1731 végrehajtási rendelete (2016. szeptember 28.) a Kínai Népköztársaságból és Vietnamból származó és a General Footwear Ltd (Kína), a Diamond Vietnam Co. Ltd és a Ty Hung Footgearmex/Footwear Co. Ltd által gyártott egyes bőr felsőrészzel rendelkező lábbelik behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám ismételt kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről, valamint a Bíróság által a C-659/13. és C-34/14. sz. egyesített ügyekben hozott ítélet végrehajtásáról (HL L 262., 2016.9.29., 4. o.).

<sup>(2)</sup> HLL 41., 2016.2.18., 3. o.

<sup>(3)</sup> A Bizottság (EU) 2016/2257 végrehajtási rendelete (2016. december 14.) a Kínai Népköztársaságból származó és a Chengdu Sunshine Shoes Co. Ltd, a Foshan Nanhai Shyang Yuu Footwear Ltd és a Fujian Sunshine Footwear Co. Ltd által gyártott egyes bőr felsőrészzel rendelkező lábbelik behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám ismételt kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről, valamint a Bíróság által a C-659/13. és C-34/14. sz. egyesített ügyekben hozott ítélet végrehajtásáról (HL L 340I, 2016.12.15., 1. o.).

<sup>(4)</sup> A Bizottság (EU) 2017/423 végrehajtási rendelete (2017. március 9.) a Kínai Népköztársaságból és Vietnamból származó és a Fujian Viscap Shoes Co. Ltd, a Vietnam Ching Luh Shoes Co. Ltd, a Vinh Thong Producing-Trading-Service Co. Ltd, a Qingdao Tae Kwang Shoes Co. Ltd, a Maystar Footwear Co. Ltd, a Lien Phat Company Ltd, a Qingdao Sewon Shoes Co. Ltd, a Panyu Pegasus Footwear Co. Ltd, a PanYu LEADER Footwear Corporation, a Panyu Hsieh Da Rubber Co. Ltd, az An Loc Joint Stock Company, a Qingdao Changshin Shoes Company Limited, a Chang Shin Vietnam Co. Ltd, a Samyang Vietnam Co. Ltd, a Qingdao Samho Shoes Co. Ltd, a Min Yuan, a Chau Giang Company Limited, a Foshan Shunde Fong Ben Footwear Industrial Co. Ltd és a Dongguan Texas Shoes Limited Co. által gyártott egyes bőr felsőrészzel rendelkező lábbelik behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám ismételt kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről, valamint a Bíróság által a C-659/13. és C-34/14. sz. egyesített ügyekben hozott ítélet végrehajtásáról (HL L 64., 2017.3.10., 72. o.).

- (26) A Bizottság a fenti vizsgálat során – több érdekelt fél nyilvánosságra hozatalát követően tett észrevételei alapján – öt olyan további vállalatot/vállalatcsoportot azonosított, amelyek saját maguk vagy egy velük kapcsolatban álló kínai vagy vietnami exportáló gyártó révén piactudományi elbánás és egyedi elbánás kérelmezésére szolgáló igénylőlapot nyújtottak be az eredeti vizsgálat során, a mintában azonban nem szerepeltek, és értékelésük egyik korábbi végrehajtási gyakorlat során sem történt meg. E – négy vállalatcsoportoz tartozó – vállalatok felsorolását az (EU) 2017/423 rendelet VI. melléklete tartalmazza.
- (27) Ez alapján a Bizottság összesen hét olyan különálló – kínai vagy vietnami exportáló gyártóként működő – vállalatból álló négy vállalatcsoportot azonosított be, amelyek az eredeti vizsgálat során nem kerültek be a mintába, és értékelte az eredeti vizsgálat során a vállalatok által benyújtott, piactudományi elbánás és egyedi elbánás kérelmezésére szolgáló igénylőlapokat. Ennek eredményeképpen a Bizottság az (EU) 2017/1982 végrehajtási rendelettel <sup>(1)</sup> ismételten kivetett egy végleges dömpingellenes vámot, valamint véglegesen beszedezte a kivetett ideiglenes vámot azon a Kínai Népköztársaságból származó, egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatalára, amelyeket ezek a piactudományi elbánást és egyedi elbánást kérelmező, de a mintába nem felvett exportáló gyártók állítottak elő.
- (28) Ezen túlmenően az (EU) 2017/423 végrehajtási rendelet 3. cikkével a Bizottság a rendelet III. mellékletében felsorolt vállalatok helyzetének értékelését ideiglenesen felfüggesztette mindaddig, amíg a nemzeti vámhatóságoktól visszatérítést kérelmező importőr tájékoztatja a Bizottságot azon érintett exportáló gyártók nevééről és címéről, amelyektől a kereskedők a lábbelit vásárolták. Ugyanis azzal együtt, hogy a Bizottság véleménye szerint a fizetett dömpingellenes vámok visszatérítését igénylő importőrökre hárul annak bizonyítási terhe, hogy beazonosítsák az érintett kínai és/vagy vietnami exportáló gyártókat, azt is elismerte, hogy a kereskedőktől lábbelit vásároló importőrök nem feltétlenül mindegyike volt tudatában annak, hogy köteles a Bizottság tudomására hozni azon exportáló gyártók nevét, amelyektől az említett kereskedők a számukra értékesített lábbelit vásárolták. A Bizottság ezért külön felvette a kapcsolatot az egyesült királysági, belga és svéd értesítések által érintett valamennyi importőrrel, és felkérte őket a szükséges információk (azaz a Kínában vagy Vietnamban működő exportáló gyártók nevének és címének) meghatározott határidőn belüli benyújtására.
- (29) Ennek eredményeként három importőr (a Pentland Brands Ltd, a Puma UK Ltd és a Deichmann Shoes UK Ltd) 2017. április 18-án (Puma UK Ltd), 2017. április 27-én (Pentland Brands Ltd) és 2017. május 15-én (Deichmann Shoes UK Ltd) benyújtotta a Kínában és/vagy Vietnamban működő érintett beszállítóik nevét és címét.
- (30) Az (EU) 2016/223 végrehajtási rendelet 1. cikkének megfelelően a németországi vámhatóságok 2017. április 7-én uniós importőrök visszatérítés iránti kérelmeiről értesítették a Bizottságot, és továbbították az alátámasztó okmányokat. A németországi vámhatóságok 2017. június 20-án kiegészítést küldtek eredeti értesítésükhöz, és további importőri kérelmekről tájékoztatták a Bizottságot.
- (31) Az (EU) 2016/223 végrehajtási rendelet 1. cikkének megfelelően a hollandiai vámhatóságok 2017. május 23-án uniós importőrök visszatérítés iránti kérelmeiről értesítették a Bizottságot, és továbbították az alátámasztó okmányokat. A hollandiai vámhatóságok 2017. július 21-én kiegészítést küldtek eredeti értesítésükhöz, és további importőri kérelmekről tájékoztatták a Bizottságot.
- (32) Ennek eredményeként a Bizottság összesen 600 olyan vállalat címét és nevét kapta meg, amelyek a bejelentések szerint lábbeli-beszállítókként működnek Kínában és Vietnamban.
- (33) Közülük 431 vállalat (amelyek jegyzékét e rendelet III. melléklete tartalmazza) esetében a Bizottság nyilvántartásában nem szerepel adat arra vonatkozóan, hogy e vállalatok az eredeti vizsgálat során benyújtottak volna piactudományi elbánás vagy egyedi elbánás kérelmezésére szolgáló igénylőlapot. Ezek a vállalatok nem voltak képesek annak bizonyítására sem, hogy kapcsolatban állnak azon kínai vagy vietnami exportáló gyártókkal bármelyikével, amelyek az eredeti vizsgálat során piactudományi elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmet nyújtottak be.

<sup>(1)</sup> A Bizottság (EU) 2017/1982 végrehajtási rendelete (2017. október 31.) a Kínai Népköztársaságból és Vietnamból származó és a Dongguan Luzhou Shoes Co. Ltd, a Dongguan Shingtak Shoes Co. Ltd, a Guangzhou Dragon Shoes Co. Ltd, a Guangzhou Evervan Footwear Co. Ltd, a Guangzhou Guangda Shoes Co. Ltd, a Long Son Joint Stock Company és a Zhaoqing Li Da Shoes Co., Ltd által gyártott egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám ismételt kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszédéséről, valamint a Bíróság által a C-659/13. és C-34/14. sz. egyesített ügyekben hozott ítélet végrehajtásáról (HL L 285., 2017.11.1., 14. o.).

- (34) A fennmaradó vállalatok közül 19 (az e rendelet IV. mellékletében felsorolt) exportáló gyártót már értékelték egyedileg vagy valamely, a kínai vagy vietnami exportáló gyártók mintájába felvett vállalatcsoport részeként az eredeti vizsgálat keretében. Mivel e vállalatok egyike sem részesült egyedi vámtételben, az e vállalatoktól származó lábbeli-behozatalra a Kínára vonatkozó 16,5 %-os vagy a Vietnamba vonatkozó 10 %-os vámtétel alkalmazandó. A (12) preambulumbekzdésben említett ítélet e vámtételeket nem érintette.
- (35) A fennmaradó vállalatok közül 72 (az e rendelet V. mellékletében felsorolt) exportáló gyártót már értékelték egyedileg vagy valamely vállalatcsoport részeként a (12) preambulumbekzdésben említett ítélet végrehajtása során, nevezetesen a 2014/149/EU végrehajtási határozat, illetve az (EU) 2016/1395, az (EU) 2016/1647, az (EU) 2016/1731, az (EU) 2016/2257 vagy az (EU) 2017/1982 végrehajtási rendelet keretében.
- (36) A 2014/149/EU végrehajtási határozat keretében értékelt vállalatok vagy vállalatcsoportok esetében – a (10) preambulumbekzdésben foglaltak szerint – nem került sor dömpingellenes vám ismételt kivetésére, azon az alapon, hogy e vállalatok részére már megtörtént a vámok visszatérítése, ami jogos elvárás keletkeztetett számukra azzal kapcsolatban, hogy nem vetnek ki ismételt vámtételt velük szemben. Az (EU) 2016/1395, az (EU) 2016/1647, az (EU) 2016/1731, az (EU) 2016/2257 és az (EU) 2017/1982 végrehajtási rendelet keretében értékelt vállalatok vagy vállalatcsoportok esetében az uniós importőrök visszatérítés iránti kérelmei ezzel szemben nem teljesíthetők. Ennek az az oka, hogy ezeknek az importőröknek más a jogi helyzete, mint a 2014/149/EU végrehajtási határozat keretében értékeltéké, hiszen esetükben nem keletkezhetett jogos elvárás.
- (37) A fennmaradó 70 (e rendelet II. mellékletében felsorolt) vállalat olyan kínai vagy vietnami exportáló gyártó, amelyeket az eredeti vizsgálat során nem vettek fel a mintába, és amelyek benyújtottak piactgazdasági elbánás/egyedi elbánás kérelmezésére szolgáló igénylőlapot. A Bizottság következképp értékelt e vállalatok piactgazdasági elbánás és egyedi elbánás iránti kérelmeit.
- (38) Összegezve, a Bizottság a jelenlegi rendeletben a következı vállalatok piactgazdasági elbánás/egyedi elbánás kérelmezésére szolgáló igénylőlapjait értékelt: Aiminer Leather Products Co., Ltd, Best Health Ltd, Best Run Worldwide Co. Ltd, Bright Ease Shoe Factory, Cambinh Shoes Company, Dong Anh Footwear Joint Stock Company, Dong Guan Bor Jiann Footwear Co., Ltd, Dongguan Hongguo Shoes Co. Ltd, Freetrend Industrial Ltd, Freeview Company Ltd, Dongguan Hopecome Footwear Co. Ltd, Dongguan Houjie Baihou Hua Jian Footwear Factory, Dongguan Qun Yao Shoe Co., Ltd, Dongyi Shoes Co., Ltd, Doozer (Fujian) Shoes Co., Ltd, Emperor (VN) Co., Ltd, Everlasting Industry Co., Ltd, Fu Jian Ching Luh Shoes Co., Ltd, Fu Jian Lion Score Sport Products Co., Ltd, Fujian Footwear & Headgear Import & Export (Holdings) Co., Ltd, Fujian Jinjiang Guohui Footwear & Garment Co., Ltd, Gan Zhou Hua Jian International Footwear Co., Ltd, Golden Springs Shoe Co., Ltd, Haiduong Shoes Stock Company, Hangzhou Forever Shoes Factory, Hua Jian Industrial Holding Co., Ltd, Huu Nghi Danang Company, Hwa Seung Vina Co., Ltd, Jason Rubber Works Ltd, Jinjiang Hengdali Footwear Co., Ltd, Jinjiang Xiangcheng Footwear and Plastics Co., Ltd, Jinjiang Zhenxing Shoes & Plastic Co., Ltd, Juyi Group Co., Ltd, K Star Footwear Co., Ltd, Kangnai Group Wenzhou Lucky Shoes and Leather Co., Ltd, Khai Hoan Footwear Co., Ltd, Lian Jiang Ching Luh Shoes Co., Ltd, Li-Kai Shoes Manufacturing Co., Ltd, New Star Shoes Factory, Ngoc Ha Shoe Company, Nhi Hiep Transportation Construction Company Limited, Ophelia Shoe Co., Ltd, Ormazed Shoes (Zhao Qing City) Ltd, Ormazed Shoes Ltd (Dong Guan) Ltd, Pacific Joint – Venture Company, Phuc Yen Shoes Factory, Phuha Footwear Enterprise, Phuhai Footwear Enterprise, Phulam Footwear Joint Stock Company, Putian Dajili Footwear Co., Ltd, Right Rich Development VN Co., Ltd, Saigon Jim Brother Corporation, Shenzhen Harson Shoes Ltd, Shunde Sunrise (II) Footwear Co., Ltd, Splendour Enterprise Co., Ltd, Stellar Footwear Co., Ltd, Sung Hyun Vina Co., Ltd, Synco Footwear Ltd, Thai Binh Shoes Joint Stock Company, Thang Long Shoes Company, Thanh Hung Co., Ltd, Thuy Khue Shoes Company Ltd, Truong Loi Shoes Company Limited, Wenzhou Chali Shoes Co., Ltd, Wenzhou Dibang Shoes Co., Ltd, Wenzhou Gold Emperor Shoes Co., Ltd, Xiamen Sunchoose Import & Export Co., Ltd, Xingtaiy Footwear Industry & Commerce Co., Ltd, Zhuhai Shi Tai Footwear Company Limited és Zhuhai Shun Tai Footwear Company Limited.

**B. A BÍRÓSÁG KÍNÁBÓL ÉS VIETNAMBÓL ÉRKEZŐ BEHOZATALRA VONATKOZÓ C-659/13. ÉS C-34/14. SZ. EGYESÍTETT ÜGYEKBEH HOZOTT ÍTÉLETÉNEK VÉGREHAJTÁSA**

- (39) A Bizottságnak lehetősége van arra, hogy a vitatott rendeletnek csak azon aspektusait helyesbítse, amelyek a szóban forgó rendelet megsemmisítéséhez vezettek, és változatlanul hagyja az értékelésnek az ítélet által nem érintett részeit<sup>(1)</sup>.
- (40) E rendelet a vitatott rendelet azon aspektusainak helyesbítésére irányul, amelyekről megállapítást nyert, hogy nem állnak összhangban az alaprendelettel, és ezáltal a (30) preambulumbekzdésben említett exportáló gyártókat érintő részében történő érvénytelenítés kinyilvánításához vezettek.

<sup>(1)</sup> *Industrie des Poudres Sphériques kontra Tanács*, C-458/98 P, ECLI:EU:C:2000:531, 80–85. pont.

- (41) A vitatott rendelet és az 1294/2009/EU végrehajtási rendelet összes többi ténymegállapítása, amelyet a Bíróság nem nyilvánított érvénytelennek, továbbra is érvényes marad, és beillesztésre kerül e rendeletbe.
- (42) Az alábbi preambulumbekendések ezért a Bíróság ítéleteiben foglaltak teljesítéséhez szükséges új értékelésre korlátozódnak.
- (43) A Bizottság megvizsgálta, hogy piacgazdasági elbánás vagy egyedi elbánás vonatkozott-e a (38) preambulumbekendésben említett, a vizsgálati időszak tekintetében piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmet benyújtó érintett exportáló gyártókra. E meghatározás célja, hogy a Bizottság meggyőződjön arról, milyen mértékben jogosultak az érintett importőrök az e beszállítók kivételére fizetett dömpingellenes vámok tekintetében fizetett dömpingellenes vám visszafizetésének átvételére.
- (44) Amennyiben az elemzésből az derül ki, hogy azokat az érintett exportáló gyártókat, amelyek kivetele az érintett importőrök által fizetett dömpingellenes vám hatálya alá tartozott, piacgazdasági elbánásban kellett volna részesíteni, úgy az adott exportáló gyártó számára egyedi vámtételt kellene meghatározni, és a vám visszafizetését a befizetett vám és az egyedi vámtétel közötti különbözetnek megfelelő összegre – azaz a Kínából érkező behozatal esetében a 16,5 % és az egyetlen piacgazdasági elbánásban részesülő, mintában szereplő exportáló vállalatra kivetett 9,7 %-os vám közötti különbözet összegére, a Vietnamból érkező behozatal esetében pedig a 10 % és (ha van ilyen) az érintett exportáló gyártóra vonatkozó egyedi vámtétel közötti különbözet összegére – kellene korlátozni.
- (45) Amennyiben az elemzésből az derül ki, hogy egyedi elbánásban kellett volna részesíteni azt az exportáló gyártót, amelytől megtagadták a piacgazdasági elbánást, úgy az érintett exportáló gyártó számára egyedi vámtételt kellene meghatározni, és a vám visszafizetését a befizetett, nevezetesen a Kínából érkező behozatal esetében a 16,5 %-os vám, a Vietnamból érkező behozatal esetében pedig (ha van ilyen) a 10 % és az érintett exportáló gyártóra vonatkozó egyedi vámtétel közötti különbözet összegére kellene korlátozni.
- (46) Amennyiben azonban az ilyen piacgazdasági elbánás és egyedi elbánás iránti kérelmek elemzéséből az derül ki, hogy mindkét kérelmet el kell utasítani, úgy a dömpingellenes vámok visszafizetését nem lehet elrendelni.
- (47) Amint azt a (12) preambulumbekendés is tárgyalja, a Bíróság az egyes lábbelik bizonyos kínai és vietnami exportáló gyártóktól érkező kivetele tekintetében megsemmisítette a vitatott rendeletet és az 1294/2009/EU végrehajtási rendeletet, amennyiben a Bizottság nem vizsgálta meg az ezen exportáló gyártók által benyújtott piacgazdasági elbánás és egyedi elbánás iránti kérelmeket.
- (48) A Bizottság ennél fogva megvizsgálta az érintett exportáló gyártók piacgazdasági elbánás és egyedi elbánás iránti kérelmeit a kiveteleikre alkalmazandó vámtétel meghatározása érdekében. Az értékelés során bebizonyosodott, hogy a szolgáltatott információk nem bizonyítják, hogy az érintett exportáló gyártók piacgazdasági feltételek alapján működtek volna vagy egyedi elbánásra lettek volna jogosultak (a részletes magyarázatot lásd a (49) és az azt követő preambulumbekendésekben).

### 1. A piacgazdasági elbánás iránti kérelmek vizsgálata

- (49) Hangsúlyozni kell, hogy a bizonyítási teher az alaprendelet 2. cikke (7) bekezdésének b) pontja alapján a piacgazdasági elbánást kérelmezni kívánó gyártóra hárul. Ezzel összefüggésben a 2. cikk (7) bekezdése c) pontjának első albekezdése előírja, hogy az e gyártó által benyújtott kérelemnek elegendő, az említett rendelkezésben meghatározott bizonyítékkal kell szolgálnia arról, hogy a gyártó piacgazdasági feltételek alapján működik. Ennek megfelelően nem az uniós intézményeknek kell bizonyítaniuk, hogy a gyártó nem felel meg a szóban forgó státusz megadásához előírt feltételeknek. Az uniós intézményeknek ellenben mérlegelniük kell azt, hogy az érintett gyártó által benyújtott bizonyítékok elegendőek-e annak igazolására, hogy az alaprendelet 2. cikke (7) bekezdése c) pontjának első albekezdése által a piacgazdasági elbánás megadása tekintetében előírt kritériumok teljesülnek, és az uniós bíróság feladata annak vizsgálata, hogy ezt az értékelést valamely nyilvánvaló hiba nem érvényteleníti-e (a C-249/10. P. sz. ügyben hozott ítélet 32. pontja és a C-247/10. P. sz. ügyben hozott ítélet 24. pontja).
- (50) Az alaprendelet 2. cikke (7) bekezdésének c) pontjában meghatározottak szerint az . cikkben felsorolt mind az öt kritériumnak teljesülnie kell ahhoz, hogy egy exportáló gyártó piacgazdasági elbánásban részesülhessen. Ennél fogva a Bizottság úgy vélte, hogy legalább egy kritériumnak való meg nem felelés elegendő a piacgazdasági elbánás iránti kérelem elutasításához.
- (51) Az érintett exportáló gyártók egyike sem tudta bizonyítani, hogy megfelelt volna az 1. kritériumnak (a vállalkozás döntései). Konkrétabban a Bizottság úgy ítélte meg, hogy a 34., 36., 37., 38., 39., 42., 43., 44., 45., 46., 47., 48.,

- 53., 54., 58., 65., 66., 67., 69., 72., 77., 79., 80., 82., 84., 85., 88., 89., 92., 93., 94., 96., 97., 98., 99., 100., 101. és 102. sz. vállalat<sup>(1)</sup> nem tudta szabadon meghatározni a belföldi és az exportpiacra szánt értékesítési mennyiségeit. Ezzel összefüggésben a Bizottság megállapította, hogy előfordultak korlátozások a termelést illetően és/vagy bizonyos (belföldi és export-) piacokra vihető értékesítési mennyiségek tekintetében. Bizonyos vállalatok (a 33., 35., 39., 49., 50., 51., 52., 53., 54., 55., 58., 59., 60., 61., 62., 63., 66., 67., 68., 69., 70., 72., 73., 74., 75., 77., 81., 83., 84., 85., 86., 87., 91., 96., 97., 101. és 102. sz. vállalat) nem nyújtottak be elegendő információt a vállalat tulajdonosi szerkezetére, részvényeseire, igazgatótanácsára vagy az igazgatók kiválasztására vonatkozóan annak igazolására, hogy a vállalkozás döntései jelentős állami beavatkozás nélkül, a piaci jelzések figyelembevételével születtek. Ezen túlmenően egyes vállalatok elmulasztották benyújtani működési engedélyüket vagy annak angol nyelvű fordítását (a 33., 35., 59., 60., 62., 81. és 87. sz. vállalat), vagy nem nyújtották be az alapszabályt vagy annak angol nyelvű fordítását (34., 40., 41., 51., 59., 63., 64., 95., 101. és 102. sz. vállalat). Emellett bizonyos vállalatok nem nyújtottak be elegendő információt beszállítóikról (42., 43., 44., 46., 49., 51., 57., 60., 64., 65., 69., 74., 76. és 95. sz. vállalat), vagy nem tudták bizonyítani, hogy a munkaerő kiválasztása a helyi hatóságoktól kellőképpen függetlenül történik (38., 39., 42., 45. és 46. sz. vállalat), így nem nyújtottak be elegendő bizonyítékot annak igazolására, hogy a vállalkozás döntései jelentős állami beavatkozás nélkül születtek.
- (52) Ezen túlmenően a 33., 34., 35., 40., 41., 43., 44., 45., 46., 47., 48., 49., 50., 51., 57., 59., 60., 61., 62., 63., 64., 65., 66., 67., 68., 69., 70., 72., 73., 74., 75., 76., 79., 80., 81., 82., 84., 85., 86., 87., 88., 91., 93., 94., 95., 96., 97., 100., 101. és 102. sz. vállalat nem tudta bizonyítani, hogy teljesíti a 2. kritériumot (könyvelés). Konkrétabban a 33., 43., 45., 46., 47., 48., 49., 50., 51., 59., 60., 61., 62., 63., 64., 65., 66., 67., 68., 73., 74., 75., 76., 79., 80., 81., 82., 84., 85., 86., 87., 88., 91., 93., 94., 96., 97., 101. és 102. sz. vállalat nem tudta bizonyítani, hogy olyan könyvelést vezet, amelyet a nemzetközi számviteli szabályoknak megfelelően független könyvvizsgálat alá vetnek. Különösen a piacgazdasági elbánás iránti kérelmek értékelése során fény derült arra, hogy ezek a vállalatok vagy nem bocsátottak a Bizottság rendelkezésére független könyvvizsgálói véleményt/jelentést, vagy a könyvelésüket nem vetették könyvvizsgálat alá, vagy a mérlegük és eredménykimutatásuk több tételére vonatkozóan hiányzott a magyarázó feljegyzés. Más vállalatok elmulasztották benyújtani azok angol nyelvű fordítását (a 34., 35., 40., 41., 51., 57., 69., 70., 95. és 100. sz. vállalat). Emellett megállapítást nyert, hogy egyes vállalatok (a 43., 44., 45., 57., 65. és 72. sz. vállalat) könyvvizsgált könyvelése jelentős következetlenségeket tartalmaz, többek között a különböző években jelentett adatokban mutatkozó eltérések, az eredeti és az angol nyelvű változat közötti különbségek, az értékcsökkenési módszer helyességével kapcsolatos kétségek formájában, valamint a készletek és készletfelvétel, illetőleg olyan problémák kapcsán, amelyek szerepeltek a könyvvizsgálói jelentésben, javításukra azonban nem került sor a későbbiekben. Ezért ezek a vállalatok nem teljesítették a 2. kritériumot.
- (53) A 3. kritérium tekintetében (eszközök és áthozott torzulások) több vállalat nem tudta bebizonyítani, hogy a nem piacgazdasági rendszerből nem maradtak fenn torzulások. Konkrétan a 33., 34., 35., 36., 37., 38., 39., 42., 43., 44., 47., 48., 58., 59., 60., 61., 62., 63., 64., 65., 66., 67., 70., 72., 74., 75., 76., 77., 80., 81., 83., 84., 85., 86., 87., 88., 91., 94., 95., 96., 97., 101. és 102. sz. vállalat nem szolgáltatott lényegi és teljeskörű információt a földhasználati jog feltételeiről és értékéről. Ezenkívül a 34., 35., 37., 38., 39., 42., 43., 45., 46., 52., 53., 54., 57., 60., 63., 65., 66., 72., 77., 79., 84., 85., 87., 93., 94., 95. és 98. sz. vállalat nem nyújtott be információkat a szokásos adómértéktől való eltérésről, illetőleg igazolást az adó befizetéséről, míg a 37., 42., 43., 44., 57., 84., 87. és 94. sz. vállalat nem közölt információkat villamosenergia-ellátásáról és annak áráról. A 40. és 41. sz. vállalat nem nyújtotta be az eszközeire vonatkozó lényegi információk angol nyelvű fordítását.
- (54) A 4. kritériumot (jogi környezet) illetően a 76., 101. és 102. sz. vállalat nem tudta bizonyítani, hogy stabilitást és jogbiztonságot biztosító, csődre és tulajdonjogra vonatkozó jogszabályok szerint működik.
- (55) A 70. sz. vállalat nem tudta bizonyítani, hogy teljesíti az 5. kritériumot (valutaátváltás), mivel a kiegészítő melléklet szerint a vállalat rögzített átváltási árfolyamot alkalmazott a külföldi pénznemben kötött üzletekre, ami nem felel meg az 5. kritérium arra vonatkozó feltételének, hogy a valutaváltásokat piaci árfolyamon kell végezni.
- (56) Ezenkívül az 56., 71., 78. és 90. sz. vállalat nem nyújtott be bizonyítékokat az érintett termék termelésével, a főbb nyersanyagok tulajdonjogával, az érintett termék tulajdonjogával és az árképzés felett gyakorolt ellenőrzéssel kapcsolatban. A Bizottság ezért e vállalatok piacgazdasági elbánás iránti kérelmét nem vetette alá részletes elemzésnek.

<sup>(1)</sup> A bizalmas jelleg védelme érdekében a vállalatnevek helyett számok szerepelnek. Az 1–3. sz. vállalat a (20) preambulumbekzdésben említett (EU) 2016/1731 végrehajtási rendelet, a 4–6. sz. vállalat pedig a (24) preambulumbekzdésben említett (EU) 2016/2257 végrehajtási rendelet hatálya alá tartozik. A 7–25. sz. vállalat a (26) preambulumbekzdésben említett (EU) 2017/423 végrehajtási rendelet, a 26–32. sz. vállalat pedig a (27) preambulumbekzdésben említett (EU) 2017/1982 végrehajtási rendelet hatálya alá tartozik. A jelenlegi rendelet által érintett vállalatokat a folytatódólagos 33–102. sorszámok jelölik.



- (57) A Bizottság tájékoztatta az érintett exportáló gyártókat arról, hogy egyikük sem részesíthető piacgazdasági elbánásban, és felkérte azokat az észrevételeik benyújtására. Nem érkezett észrevétel.
- (58) Így a hetven érintett exportáló gyártó egyike sem teljesítette az alaprendelet 2. cikke (7) bekezdésének c) pontjában meghatározott valamennyi feltételt, aminek eredményeként a Bizottság mindegyiküktől megtagadta a piacgazdasági elbánást.

## 2. Az egyedi elbánás iránti kérelmek vizsgálata

- (59) A módosítás előtti alaprendelet 9. cikkének (5) bekezdése előírja, hogy amennyiben ugyanazon rendelet 2. cikke (7) bekezdésének a) pontja alkalmazandó, mindenféleképpen egyedi vámtételt kell megállapítani az olyan exportőr esetében, amely bizonyítani tudja, hogy a módosítás előtti alaprendelet 9. cikkének (5) bekezdésében meghatározott összes kritériumnak megfelel.
- (60) A (49) preambulumbekkezdésben említettek szerint hangsúlyozni kell, hogy a bizonyítási teher a módosítás előtti alaprendelet 9. cikke (5) bekezdése alapján az egyedi elbánást kérelmezni kívánó gyártóra hárul. Ebből a célból a módosítás előtti alaprendelet 9. cikke (5) bekezdésének első albekezdése előírja, hogy a kérelmet megfelelően alá kell támasztani. Ilyenformán nem az uniós intézményeknek kell bizonyítaniuk, hogy az exportőr nem felel meg a szóban forgó státusz megadásához előírt feltételeknek. Az uniós intézményeknek ellenben mérlegelniük kell azt, hogy az érintett exportőr által benyújtott bizonyítékok elegendőek-e annak igazolására, hogy a módosítás előtti alaprendelet 9. cikkének (5) bekezdése által az egyedi elbánás megadása tekintetében előírt kritériumok teljesülnek.
- (61) A módosítás előtti alaprendelet 9. cikkének (5) bekezdésével összhangban az egyedi elbánás megadása érdekében az exportőröknek megfelelően alátámasztott kérelem alapján bizonyítaniuk kell, hogy az abban felsorolt öt kritérium mindegyike teljesül. A Bizottság ezért úgy vélte, hogy legalább egy kritériumnak való meg nem felelés elegendő az egyedi elbánás iránti kérelem elutasításához.
- (62) Az öt kritérium a következő:
1. teljes mértékben vagy részben külföldi tulajdonban lévő vállalkozás vagy vegyes vállalat esetén az exportőrök szabadon hazatelepíthetik a tőkét és a nyereséget;
  2. az exportárakat és exportmennyiségeket, valamint az értékesítési feltételeket szabadon határozzák meg;
  3. a részvények többsége magánszemélyek tulajdonában van. Azok az állami tisztviselők, akik az igazgatótanácsban foglalnak helyet, vagy kulcsfontosságú vezetői pozíciót töltenek be, kisebbségben vannak, illetve bizonyítani kell, hogy a vállalat kellőképpen független az állami befolyástól;
  4. az árfolyamok átváltása piaci árfolyamon történik; és
  5. az állami beavatkozás nem olyan mértékű, amely lehetővé teszi az intézkedések kijátszását olyan esetben, amikor egyedi exportőrökre eltérő vámtételeket határoznak meg.
- (63) Mind a hetven érintett, piacgazdasági elbánásért folyamodó exportáló gyártó egyúttal egyedi elbánást is kérelmezett arra az esetre, ha az előbbit nem adják meg számukra. Ezért a Bizottság értékelte valamennyi érintett exportáló gyártó egyedi elbánás iránti kérelmét is, amellet, hogy a (49)–(57) preambulumbekkezdésben foglaltak szerint elutasította a piacgazdasági elbánás iránti kérelmüket.
- (64) Az 1. kritérium (a tőke és a nyereség hazatelepítése) tekintetében a 69., 77., 86. és 95. sz. vállalat nem tudta bizonyítani, hogy szabadon hazatelepítheti a tőkét és a nyereséget, így tehát nem bizonyította e kritérium teljesülését.
- (65) Ami a 2. kritériumot (az exportértékesítések és -árak szabadon történő meghatározása) illeti, a 33., 34., 35., 36., 37., 40., 41., 43., 44., 45., 46., 47., 48., 52., 53., 54., 58., 59., 60., 62., 64., 66., 67., 69., 72., 74., 75., 79., 80., 82., 84., 85., 88., 89., 92., 93., 94., 95., 96., 97., 98., 99. és 100. sz. vállalat nem bizonyította, hogy a vállalkozás például exportárakkal és exportmennyiségekkel, valamint értékesítési feltételekkel kapcsolatos döntéseit szabadon hozzák meg a piaci jelzések alapján, mivel a megvizsgált bizonyítékok – köztük az alapszabály vagy a működési engedély – a lábbeli termelésének és/vagy bizonyos piacokon az értékesítési mennyiségének korlátozására utaltak.
- (66) A 3. kritériumot (a vállalat – azaz a kulcsfontosságú vezetői pozíciók és részvények – kellőképpen független az állami befolyástól) illetően a 33., 34., 35., 36., 37., 38., 39., 40., 41., 42., 43., 44., 49., 50., 51., 52., 53., 54., 55., 57., 58., 59., 60., 61., 62., 63., 64., 65., 66., 67., 68., 69., 70., 72., 73., 74., 75., 76., 77., 80., 81., 82., 83., 84., 85., 86., 87., 91., 93., 94., 95., 96., 97., 98., 101. és 102. sz. vállalat nem tudta bizonyítani, hogy vállalkozás döntései kellőképpen függetlenek az állami befolyástól. Többek között nem nyújtottak be, vagy csak hiányos információkat szolgáltatottak a vállalat tulajdonosi szerkezetére és a döntéshozatal módjára vonatkozóan. Ezen túlmenően a 33., 34., 35., 36., 37., 38., 39., 42., 43., 44., 58., 59., 60., 61., 62., 63., 64., 65., 66., 67., 70.,

72., 74., 75., 76., 77., 80., 81., 83., 84., 85., 86., 87., 91., 94., 95., 96., 97., 101. és 102. sz. vállalat nem nyújtott be elegendő információt arról, hogy a földhasználati jogot milyen módon és milyen feltételek mellett ruházták át a vállalatra. A 33., 34., 35., 40., 41., 51., 59., 62., 81. és 95. sz. vállalat nem nyújtotta be a vonatkozó dokumentumok angol nyelvű fordítását.

- (67) Végezetül, a 70. sz. vállalat nem tudta bizonyítani, hogy a valutaváltásokat piaci árfolyamon végezte. Ennélfogva nem teljesítette a 4. kritériumhoz (piaci alapú árfolyam) tartozó követelményeket.
- (68) Ezenfelül a 33., 34., 35., 36., 37., 38., 39., 40., 41., 42., 43., 44., 49., 50., 51., 52., 53., 54., 55., 57., 58., 59., 60., 61., 62., 63., 64., 65., 66., 67., 68., 69., 70., 72., 73., 74., 75., 76., 77., 80., 81., 82., 83., 84., 85., 86., 87., 91., 93., 94., 95., 96., 97., 98., 101. és 102. sz. vállalat nem volt képes bizonyítani az 5. kritériumhoz (kijátszás) tartozó követelményeknek való megfelelést sem, tekintettel arra, hogy nem szolgáltatott információkat a vállalat belüli döntéshozatal módjáról, valamint arra vonatkozóan, hogy az állam jelentős befolyást gyakorol-e a vállalat döntéshozatalára.
- (69) Ezenkívül az 56., 71., 78. és 90. sz. vállalat nem nyújtott be bizonyítékokat az érintett termék termelésével, a főbb nyersanyagok tulajdonjogával, az érintett termék tulajdonjogával és az árképzés felett gyakorolt ellenőrzéssel kapcsolatban. A Bizottság ezért e vállalatok egyedi elbánás iránti kérelmét nem vetette alá részletes elemzésnek.
- (70) A fentiek fényében a hetven érintett exportáló gyártó egyike sem teljesítette a módosítás előtti alaprendelet 9. cikke (5) bekezdésében meghatározott feltételeket, ezért a Bizottság az egyedi elbánást mindegyiküktől megtagadta. A Bizottság ennek megfelelően tájékoztatta az érintett exportáló gyártókat, és felkérte azokat az észrevételeik benyújtására. Nem érkezett észrevétel.
- (71) A hetven érintett exportáló gyártó által bonyolított kivitelre ezért a Kína esetében alkalmazandó 16,5 %-os, illetve a Vietnam esetében alkalmazandó 10 %-os maradék dömpingellenes vámot kell kivetni az 1472/2006/EK rendelet alkalmazási időszakára vonatkozóan. Az említett rendelet alkalmazási időszaka eredetileg a 2006. október 7-től 2008. október 7-ig tartó időtartamot ölelte fel. A hatályvesztési felülvizsgálat megindítását követően 2009. december 30-án ezt az időszakot 2011. március 31-ig meghosszabbították. Az ítéletek által megállapított jogellenesség abban áll, hogy az uniós intézmények nem állapították meg, hogy az érintett exportáló gyártók által előállított termékekre vonatkozóan a maradékvámot vagy pedig egyedi vámot kell-e alkalmazni. A Bíróság által megállapított jogellenesség nem jelent jogalapot arra, hogy az érintett exportáló gyártók által előállított termékek teljes mértékben mentesüljenek a dömpingellenes vám alól. A Bíróság által megállapított jogellenesség jogorvoslatára szolgáló új aktusnak ezért kizárólag az alkalmazandó dömpingellenes vámtételt kell újra felmérnie, és nem kell magukat az intézkedéseket értékelnie.
- (72) mivel a Bizottság megállapította, hogy az érintett exportáló gyártók esetében a vitatott rendelettel és az 1294/2009/EU végrehajtási rendelettel eredetileg kivetett vám mértékével azonos, Kínára, illetve Vietnamba alkalmazandó maradékvámot kell ismét kivetni, nem szükséges a 388/2008/EK rendelet módosítása. Utóbbi rendelet továbbra is érvényben marad.

### C. AZ ÉRDEKELT FELEK NYILVÁNOSÁGRA HOZATALT KÖVETŐEN TETT ÉSZREVÉTELEI

- (73) A Bizottság a nyilvánosságra hozatalt követően i. a FESI és az uniós lábbeliimportőröket képviselő Footwear Coalition<sup>(1)</sup>; ii. a C&J Clark International, a Cortina, a Deichmann és a Wortmann (a továbbiakban: Clarks és mások) uniós lábbeliimportőrök; valamint a Kínából és Vietnamból lábbelit importáló iii. Sino Pro Trading; és iv. Schuhhaus SIEMES Einkaufs & Beteiligungs GmbH (a továbbiakban: SIEMES) részéről kapott észrevételeket.

#### *Az e rendelet III. mellékletében felsorolt vállalatok*

- (74) A FESI és a Footwear Coalition azt állította, hogy a Bizottság nyilvános aktája szerint egy Fortune Footwear Co. Ltd nevű vállalat benyújtott piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmet a vizsgálati időszakra vonatkozóan, így nem szabadna szerepelnie e rendelet III. mellékletében. Ugyanakkor a Bizottság nyilvántartásában nem szerepel adat e vállalat által benyújtott piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelemre vonatkozóan, továbbá a FESI és a Footwear Coalition sem nyújtott be olyan további bizonyítékot, amely igazolná, hogy ez a vállalat ténylegesen benyújtott ilyen kérelmet. Ezért ezt az állítást a Bizottság elutasítja.
- (75) A FESI és a Footwear Coalition továbbá azt is állította, hogy egy Foshan Nanhai Shyang Yuu/Hu Footwear nevű vállalat tévesen szerepel a III. mellékletben, mivel a vállalat állítólag benyújtott piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmet. Azonban a III. melléklet nem tartalmaz Foshan Nanhai Shyang Yuu/Hu Footwear nevű vállalatot, ahogy e rendelet egyetlen más melléklete sem. A III. mellékletben szerepel egy vállalat hasonló név (Nanhai Shyang Ho Footwear Co. Ltd) alatt, de a FESI és a Footwear Coalition nem támasztotta alá bizonyítékokkal, hogy e vállalat azonos lenne a Foshan Nanhai Shyang Yuu/Hu Footwear nevű vállalattal. Ezért ezt az

<sup>(1)</sup> A Wolverine Europe BV, a Wolverine Europe Limited és a Damco Netherlands BV az általános tájékoztatóra adott válaszukban hivatkoztak a FESI és a Footwear Coalition által benyújtott észrevételekre.

állítást a Bizottság elutasítja. A teljesség érdekében meg kell jegyezni, hogy egy hasonló nevű vállalat, a Foshan Nanhai Shyang Yuu Footwear Ltd értékelése megtörtént az (EU) 2016/2257 rendelet keretében. Hasonlóképpen azt illetően sem áll rendelkezésre bizonyíték, hogy ez utóbbi azonos lenne a Foshan Nanhai Shyang Yuu/Hu Footwear nevű vállalattal.

- (76) A FESI és a Footwear Coalition továbbá azt is állította, hogy a Guangzhou Panyu Xintaiy Footwear Industry Commerce Co., Ltd benyújtott piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmet, amelyet a Bizottságnak értékelnie kellett volna. A Bizottság szeretné egyértelművé tenni, hogy a vállalat piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmét csakugyan értékelte. A vállalat azonban nem teljesítette a piacgazdasági elbánás és az egyedi elbánás kritériumait, ezért kérelmét a Bizottság elutasította. Következésképpen a vállalatra ismételt ki kell vetni a végleges vámot, és ezért a vállalat szerepel e rendelet II. mellékletében. A Bizottság ezért elutasítja a FESI és a Footwear Coalition ezzel kapcsolatos állítását.
- (77) A FESI és a Footwear Coalition ezenkívül azt állította, hogy egy Mega Power Union Co. Ltd nevű vállalat is benyújtott piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmet. Ugyanakkor a Bizottság nyilvántartásában nem szerepel adat erre a piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelemre vonatkozóan, továbbá a FESI és a Footwear Coalition sem nyújtott be olyan bizonyítékot, amely igazolná, hogy ez a vállalat ténylegesen benyújtott ilyen kérelmet. A Bizottság ezért elutasítja a FESI és a Footwear Coalition ezzel kapcsolatos állítását.
- (78) Végezetül, a FESI és a Footwear Coalition azt állította, hogy az „Evervan group” nevű csoport benyújtott piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmet, ennél fogva a vállalatcsoport tévesen szerepel a III. mellékletben. Ugyanakkor, jóllehet a III. melléklet hat olyan vállalatot tartalmaz, amelyek nevében szerepel az „Evervan” szó (Evervan, Evervan Deyang Footwear Co., Ltd, Evervan Golf, Evervan Qingyuan Footwear Co., Ltd, Evervan Qingyuan Vulcanized, Evervan Vietnam), a FESI és a Footwear Coalition nem nyújtott be azt igazoló bizonyítékot, hogy ezek a vállalatok valóban egy csoportot alkotnának. A FESI és a Footwear Coalition azt sem támasztotta alá bizonyítékkal, hogy ez a csoport együttesen piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmet nyújtott volna be. Ezért ezt az állítást a Bizottság elutasítja. A teljesség érdekében meg kell jegyezni, hogy egy „Guangzhou Evervan Footwear Co., Ltd” nevű vállalat benyújtott piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmet, amelyet a Bizottság az (EU) 2017/1982 rendelet keretében értékelt és elutasított. Azonban nem áll rendelkezésre olyan információ, amely alapján azt kapcsolatba lehetne hozni a III. mellékletben szereplő többi olyan vállalattal, amelyek nevében szerepel az „Evervan” szó.

*Eljárási követelmények a piacgazdasági elbánás és egyedi elbánás kérelmezésére szolgáló igénylőlapok értékelése során*

- (79) A FESI és a Footwear Coalition állítása szerint a piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmek értékelése során a bizonyítási teher a Bizottságra hárul, mivel a kínai és a vietnami exportáló gyártók mentesültek a teherrel azáltal, hogy a piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmeiket az eredeti vizsgálat során benyújtották. A FESI és a Footwear Coalition állítása szerint ugyanazokat az eljárási jogokat kellett volna biztosítani a jelenlegi végrehajtásban érintett exportáló gyártóknak, mint amelyekben az eredeti vizsgálat során a mintában szereplő exportáló gyártókat részesítették. A FESI és a Footwear Coalition különösen azzal érvelt, hogy a Bizottság mindössze dokumentumalapú elemzést folytatott, helyszíni ellenőrző látogatásokra nem került sor, és a kínai és a vietnami exportáló gyártóknak nem biztosítottak hiánypótlásra felszólító levek révén semmilyen lehetőséget piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás kérelmezésére szolgáló igénylőlapjaik kiegészítésére.
- (80) A FESI és a Footwear Coalition azt is nehezményezte, hogy a jelen végrehajtásban érintett exportáló gyártóknak nem a standard dömpingellenes vizsgálatokban alkalmazottakkal azonos eljárási garanciákat biztosítottak, hanem esetükben szigorúbb normákat alkalmaztak. A FESI és a Footwear Coalition szerint a Bizottság nem vette figyelembe a piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmeknek az eredeti vizsgálat során történt benyújtása és azok értékelése közötti időbeli különbséget. Továbbá, az exportáló gyártóknak az eredeti vizsgálat idején a megszokott 21 nap helyett mindössze 15 nap állt a rendelkezésükre a piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmeik kitöltéséhez.
- (81) Fentiek alapján a FESI és a Footwear Coalition azt állította, hogy a Bizottság ezáltal megsértette azt az alapvető jogi elvet, amelynek értelmében az érdekelt feleknek lehetőséget kell biztosítani az Európai Unió Alapjogi Chartája 41. cikkében és az Európai Unióról szóló szerződés 6. cikkében foglalt védelemhez való joguk maradéktalan gyakorlására. Ennek megfelelően az említett felek érvelése szerint a Bizottság azáltal, hogy nem biztosított lehetőséget az exportáló gyártók számára a hiányzó információk pótlására, a hatáskörével visszaélve ténylegesen megfordította a bizonyítási terhet a végrehajtási szakaszban.
- (82) Végezetül, a FESI és a Footwear Coalition azt is állította, hogy ez a megközelítés diszkriminatív lenne az eredeti vizsgálat során a mintában szereplő kínai és vietnami exportáló gyártókra nézve, ugyanakkor azokra a nem piacgazdasággal rendelkező országokban működő exportáló gyártókra nézve is, amelyekkel szemben dömpingellenes vizsgálat indult, és azok a vizsgálat során piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmet nyújtottak be. Így a jelenlegi végrehajtás által érintett kínai és vietnami vállalatokra nem vonatkozhat ugyanolyan információszolgáltatási közbőrbétek, mint amelyet a rendes 15 hónapos vizsgálat során alkalmaznak, és azok nem vonhatók szigorúbb eljárási szabályok alá.

- (83) A FESI és a Footwear Coalition emellett azt is állította, hogy a Bizottság *de facto* a rendelkezésre álló tényeket alkalmazta az alaprendelet 18. cikke (1) bekezdése szerint, de ő maga nem tartotta be az alaprendelet 18. cikke (4) bekezdésében előírt eljárási szabályokat.
- (84) A Bizottság hangsúlyozza, hogy az ítélkezési gyakorlat szerint a bizonyítási teher az alaprendelet 2. cikke (7) bekezdésének b) pontja alapján a piacgazdasági elbánás/egyedi elbánást kérelmezni kívánó gyártóra hárul. Ezzel összefüggésben a 2. cikk (7) bekezdése c) pontjának első albekezdése előírja, hogy az e gyártó által benyújtott kérelemnek elegendő, az említett rendelkezésben meghatározott bizonyítékkal kell szolgálnia arról, hogy a gyártó piacgazdasági feltételek alapján működik. Ennek megfelelően, ahogy azt a Bíróság is kimondta a Brosmann- és Aokang-ítéletekben, nem az intézményeknek kell bizonyítaniuk, hogy a gyártó nem felel meg a szóban forgó státusz megadásához előírt feltételeknek. A Bizottságnak ellenben mérlegelnie kell, hogy az érintett gyártó által benyújtott bizonyítékok elegendőek-e annak igazolására, hogy az alaprendelet 2. cikke (7) bekezdése c) pontjának első albekezdése által a piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás megadása tekintetében előírt kritériumok teljesülnek (lásd a (49) preambulumbekendést). Ezzel összefüggésben emlékeztetni kell arra, hogy sem az alaprendelet, sem az ítélkezési gyakorlat nem kötelezi a Bizottságot arra, hogy lehetőséget biztosítson az exportáló gyártóknak piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmeiknek az összes hiányzó ténybeli információval történő kiegészítésére. A Bizottság az exportáló gyártó által benyújtott információkra támaszkodva végezheti el az értékelését.
- (85) Azt az állítást illetően, miszerint mindössze dokumentumalapú elemzésre került sor, a Bizottság megjegyzi, hogy a dokumentumalapú elemzés egy olyan eljárás, amelynek során a piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmeket az exportáló gyártó által benyújtott dokumentumok alapján elemzik. A Bizottság az összes piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmet dokumentumalapú elemzésnek veti alá. Ezenfelül a Bizottság dönthet úgy, hogy ellenőrző látogatást tesz a helyszínen. A helyszíni ellenőrző látogatás elvégzése azonban nem követelmény, és ilyenre nem is kerül sor minden egyes piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelem esetében. A helyszíni vizsgálat célja – amennyiben ilyenre sor kerül – általában az intézmények bizonyos előzetes értékelésének megerősítése és/vagy az érintett exportáló gyártó által szolgáltatott információk hitelességének ellenőrzése. Más szóval, amennyiben az exportáló gyártó által benyújtott bizonyítékok egyértelműen azt igazolják, hogy a piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás nem indokolt, a kiegészítő és opcionális jelleggel végezhető helyszíni vizsgálatra rendszerint nem kerül sor. A Bizottság kötelessége annak mérlegelése, hogy szükséges-e ellenőrző látogatás<sup>(1)</sup>. Ugyancsak ezen intézmény hatáskörébe tartozik annak eldöntése, hogy a piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás kérelmezésére szolgáló igénylőlapon szereplő információk ellenőrzését milyen módon hajtja végre. Így amennyiben a Bizottság – a jelenlegi ügyszorhoz hasonlóan – dokumentumalapú elemzés alapján úgy ítéli meg, hogy elegendő bizonyíték áll rendelkezésére a piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelem elbírálásához, az ellenőrző látogatás nem szükséges és nem rendelhető el.
- (86) Azon állítást illetően, miszerint a Bizottság azzal kapcsolatban döntése, hogy nem küld hiánypótlásra felszólító levelet, nem tartotta megfelelően tiszteletben a védelemhez való jogot, a Bizottság egyfelől emlékeztet arra, hogy a védelemhez való jog személyhez fűződő jognak minősül, és a FESI és a Footwear Coalition nem támaszkodhat más vállalatok személyhez fűződő jogának megsértésére. Másfelől a Bizottság vitatja azt az állítást, miszerint a Bizottság által alkalmazott gyakorlat szerint, amikor pusztán dokumentumalapú, nem pedig helyszíni ellenőrzéssel kiegészített dokumentumalapú elemzést hajt végre, akkor kiterjedt információcserére és részletes hiánypótlási folyamatra kerül sor. A FESI és a Footwear Coalition ugyanis nem tudta bizonyítékokkal alátámasztani ennek ellenkezőjét.
- (87) A FESI és a Footwear Coalition megkülönböztetésre vonatkozó észrevételei úgyszintén megalapozatlanok, ezért azokat a Bizottság elutasítja. A Bizottság emlékeztet arra, hogy abban az esetben sérül az egyenlő bánásmód elve, ha az uniós intézmények hasonló ügyeket különbözőképpen kezelnek, ezáltal pedig egyes piaci szereplőknek másokhoz képest hátrányt okoznak anélkül, hogy ezt a bánásmódbeli eltérést lényeges objektív különbségek fennállása indokolná<sup>(2)</sup>. Márpedig a Bizottság éppen nem így jár el: azzal, hogy a mintában nem szereplő kínai és vietnami exportáló gyártóktól megköveteli, hogy nyújtsanak be piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmet újraértékelés céljából, azt kívánja elérni, hogy az eredeti vizsgálat során a mintában szereplő exportáló gyártókéval azonos feltételek vonatkozzanak ezekre, a korábban a mintában nem szereplő exportáló gyártókra. Ezen túlmenően, mivel az alaprendelet nem állapít meg minimális időkeretet e tekintetben, mindaddig, amíg az e célra biztosított időkeret észszerű, és a felek számára – a védelemhez való jogukat biztosítva – megfelelően lehetővé teszi a szükséges információk összegyűjtését (vagy ismételt összegyűjtését), nem beszélhetünk megkülönböztetésről.
- (88) A Bizottság az alaprendelet 18. cikkének (1) bekezdésére vonatkozó állításokkal kapcsolatban megjegyzi, hogy a jelenlegi ügyben nem alkalmazta az alaprendelet 18. cikkét. Ugyanis nem utasította vissza, hanem elfogadta az érintett exportáló gyártók által szolgáltatott információkat, és értékelését is ezen információkra alapozta.

<sup>(1)</sup> *Transnational Company Kazchrome és ENRC Marketing kontra Tanács*, T-192/08, ECLI:EU:T:2011:619, 298. pont. Az ítéletet fellebbezést követően helybenhagyták, lásd *Transnational Company Kazchrome és ENRC Marketing kontra Tanács*, C-10/12 P, ECLI:EU:C:2013:865.

<sup>(2)</sup> *Changzhou Hailong Electronics & Light Fixtures és Zhejiang Sunlight Group kontra Tanács*, T-255/01, ECLI:EU:T:2003:282, 60. pont.

Ebből következően az alaprendelet 18. cikkének (4) bekezdése szerinti eljárást sem kellett követnie. Az alaprendelet 18. cikkének (4) bekezdése szerinti eljárás akkor alkalmazandó, ha a Bizottság vissza szándékozik utasítani bizonyos, az érdekelt fél által szolgáltatott információkat, és helyettük a rendelkezésre álló tényekre kíván hagyatkozni.

- (89) Egy másik importőr, a Sino Pro Trading Limited azt állította, hogy a Bizottságnak nem állhatott elegendő idő rendelkezésére ahhoz, hogy mindössze néhány hónap alatt megvizsgálja 600 vállalat piacgazdasági elbánás és egyedi elbánás iránti kérelmét, ezért a bizottsági vizsgálat – állítása szerint – nem vezethetett megbízható eredményekre. Ez a fél továbbá azt is állította, hogy a jelenlegi vizsgálat eredménye – azaz az, hogy a Bizottság az összes értékelt piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmet egyúttal el is utasította – azt jelzi, hogy a Bizottság vizsgálata részrehajló volt. Ugyanez a fél másfelől azt is állította, hogy a Bizottság nem vizsgált meg elegendő piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmet, az eredeti 600-ból mindössze csak 70-et. Ugyanez az importőr emellett azt állította, hogy mivel a vállalatok (49)–(72) preambulumbekzdésben foglalt értékelése az anonimitás megőrzése mellett történt, az érdekelt felek nem tudták konkrét vállalathoz kötni a ténymegállapításokat. Végezetül, ez az importőr azt is állította, hogy beszállítóját – annak ellenére, hogy az szerepel e rendelet II. mellékletében – a Bizottság nem vizsgálta meg, és a beszállító mindössze egy kérdőívet kapott elégtelen válaszadási határidővel.
- (90) A fenti állítások kapcsán a Bizottság először is tisztázta, hogy a 600 vállalat nevét a német vagy a holland vámhatóságok, illetőleg a (29) preambulumbekzdésben említett három importőr hozta tudomására azzal, hogy azok kínai és vietnami lábbeli-beszállítók. A (33) preambulumbekzdésben foglaltak szerint e vállalatok többsége esetében a Bizottság nyilvántartásában nem szerepelt adat arra vonatkozóan, hogy e vállalatok az eredeti vizsgálat során benyújtottak volna piacgazdasági elbánás vagy egyedi elbánás iránti kérelmet. A fennmaradó vállalatok nagy része esetében a Bizottság egy korábbi végrehajtási gyakorlat során már értékelte az adott vállalatok piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmét. Az eljárás részleteit a (34)–(36) preambulumbekzdés tárgyalja, és az érintett vállalatokat, illetve a kapcsolódó jogi aktusokat e rendelet IV–VI. melléklete tartalmazza. Helytelen az az állítás, miszerint a Bizottság állítólag 600 vállalatot vizsgálat meg a jelenlegi végrehajtás keretében, így azt el kell utasítani.
- (91) Ezenkívül a Bizottság tisztázta, hogy – miként az a (17) preambulumbekzdésben szerepel – a jelenlegi dömpingellenes eljárást a jogellenesség bekövetkeztenek pontjától folytatta, és ezért azt vizsgálta meg, hogy 2004. április 1. és 2005. március 31. között, azaz a végleges dömpingellenes vámok 2006-os bevezetéséhez vezető vizsgálat vizsgálati időszaka alatt piacgazdasági feltételek érvényesültek-e az érintett exportáló gyártók tekintetében. Ennélfogva a Bizottság nem gyűjtött új információkat, hanem értékelését az adott exportáló gyártó által az e vizsgálat során benyújtott piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelemre alapozta. Ezen értékelések következtetéseit nyilvánosságra hozatal keretében közölte az adott exportáló gyártókkal, amelyeknek meghatározott időt biztosított észrevételeik megtételére. Miként az a (70) preambulumbekzdésben is szerepel, egyetlen érintett exportőr, ahogy a Sino Pro Trading Ltd beszállítója sem tett észrevételt e nyilvánosságra hozatalt követően.
- (92) Végezetül, ki kell hangsúlyozni, hogy az exportáló gyártók által a piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmeikben megadott információk az alaprendelet 19. cikke értelmében bizalmas információknak minősülnek. A Bizottság ezért, a bizalmas jelleg védelme érdekében helyettesítette a vállalatneveket számokkal.
- (93) Ezért az összes fenti állítást el kellett utasítani.

#### *A vizsgálat újraindításának jogalapja*

- (94) A FESI és a Footwear Coalition érvelése szerint a Bizottság intézkedése sérti az EUMSZ 266. . cikkét, mivel ez . cikk nem szolgáltat jogalapot a vizsgálat újraindítására egy hatályát veszített intézkedés tekintetében. A FESI és a Footwear Coalition hangsúlyozta továbbá, hogy az EUMSZ 266. cikke nem teszi lehetővé dömpingellenes vámok visszaható hatállyal történő kivetését, és ennek kapcsán a Bíróság C-458/98. P. sz., *Industrie des poudres sphériques kontra Tanács* ügyben hozott ítéletére <sup>(1)</sup> hivatkozott.
- (95) Ezzel összefüggésben a FESI és a Footwear Coalition úgy érvelt, hogy a Kínából és a Vietnamból érkező lábbeli-behozatalokra vonatkozó dömpingellenes eljárás 2011. március 31-én az intézkedések hatályvesztésével lezárult. E célból a Bizottság értesítést tett közzé az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* a vámok 2011. március 16-i hatályvesztéséről <sup>(2)</sup> (a továbbiakban: hatályvesztésről szóló értesítés), az uniós gazdasági ágazat nem tett észrevételt a dömping folytatódásáról, ahogy a Bíróság ítélete sem nyilvánította semmisnek a hatályvesztésről szóló értesítést.
- (96) Ezen túlmenően ugyanezek a felek úgy érveltek, hogy az alaprendelet sem szolgáltat hatáskört a Bizottság számára ahhoz, hogy újraindítsa a dömpingellenes vizsgálatot.

<sup>(1)</sup> *Industrie des Poudres Sphériques kontra Tanács*, C-458/98 P, ECLI:EU:C:2000:531, 80–85. pont.

<sup>(2)</sup> Értesítés egyes dömpingellenes intézkedések hatályvesztéséről (HL C 82., 2011.3.16., 4. o.).

- (97) Ennek kapcsán a FESI és a Footwear Coalition azt állította továbbá, hogy a vizsgálat folytatása, valamint az érintett kínai és vietnami exportáló gyártók által az eredeti vizsgálat során benyújtott piaccgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmek értékelése sérti az elévülés vagy jogvesztés egyetemes elvét. Ezt az elvet a WTO-megállapodás és az alaprendelet rögzíti, amelyek öt éves időkeretet állapítanak meg az intézkedések időtartama tekintetében, míg a Közösségi Vámkódex 236. cikkének (1) bekezdése és 221. cikkének (3) bekezdése értelmében három év áll rendelkezésre ahhoz, hogy egyrészt az importőrök a dömpingellenes vámok visszafizetését kérelmezzék, másrészt a nemzeti vámhatóságok a behozatali vámokat és a dömpingellenes vámokat beszedjék <sup>(1)</sup>. Az EUMSZ 266. cikke nem tesz lehetővé eltérést ettől az elvtől.
- (98) Végezetül, a felek azt állították, hogy a Bizottság nem szolgált semmiféle indokolással vagy korábbi joggyakorlattal, amely alátámasztaná, hogy az EUMSZ 266. cikke az eljárás újraindításának jogalapjaként alkalmazható.
- (99) Ami a vizsgálat jogalap nélküli újraindítását illeti, a Bizottság emlékeztet a (15) preambulumbekzdésben hivatkozott ítélkezési gyakorlatra, amelynek értelmében a vizsgálat folytatható attól a ponttól, amikor a jogellenesség bekövetkezett. Mindenesetre, ahogy arra a főtanácsnok nemrégiben emlékeztetett, az EUMSZ 266. cikke értelmében a Bizottságnak egyrészt lehetősége van – az érvénytelenséget megállapító ítéletben kifejtettek szerint – eljárni a jogszerűség visszaállítása érdekében; másrészt eljárását köteles az említett ítélet tartalmához igazítani <sup>(2)</sup>. A FESI és a Footwear Coalition által hivatkozott Bizottság kontra McBride és társai ügy <sup>(3)</sup> jelen esetben nem mérvadó, mivel abban az ügyben a valamely (a megsemmisített aktust felváltó) aktus meghozatalára vonatkozó hatáskört megállapító szabályok már nem szerepeltek az uniós jogrendben, a jelenlegi ügyben azonban nem szűnt meg a jogalap, az egyetlen változást az jelentette, hogy a hatáskört átruházták a Bizottságra <sup>(4)</sup>.
- (100) A jogos elvárásokat illetően emlékeztetni kell arra, hogy egy dömpingellenes rendelet jogszerűségét az uniós jog objektív normái fényében, nem pedig a döntéshozatali gyakorlat alapján kell értékelni, még akkor sem, ha létezik ilyen gyakorlat (ami jelen esetben nem áll fenn). Ennélfogva a Bizottság korábbi gyakorlata (bár ilyen nem létezik) még nem keletkeztethet jogos elvárást: a Bíróság állandó ítélkezési gyakorlata szerint jogos elvárás kizárólag akkor keletkezik, ha az intézmények olyan konkrét biztosítékokat adtak, amelyekből az érdekelt fél jogosan azt a következtetést vonja le, hogy az uniós intézmények egy bizonyos módon fognak eljárni <sup>(5)</sup>. Sem a FESI, sem a Footwear Coalition nem próbálta meg bizonyítani, hogy a jelen esetben a Bizottság ilyen biztosítékokat adott. Itt sokkal inkább ez a helyzet áll fenn, mivel az említett korábbi gyakorlat nem felel meg a jelenlegi ügy ténybeli és jogi helyzetének, és a megmutatkozó különbségek a jelen esettől eltérő ténybeli és jogi különbségekkel magyarázhatók.
- (101) Az eltérések a következők: a Bíróság által megállapított jogellenesség kizárólag a pontos vámtételre vonatkozik, és nem érinti a dömpinggel, a kárral és az uniós érdekekkel kapcsolatos ténymegállapításokat, tehát magát a vámkivetés elvét sem. Azok a korábbi megsemmisítések viszont, amelyekre az érdekelt felek hivatkoztak, a dömpinggel, a kárral és az uniós érdekekkel kapcsolatos ténymegállapításokra vonatkoztak. Az intézmények számára ezért megengedett, hogy az érintett exportáló gyártók tekintetében újraszámítsák a pontos vámtételt.
- (102) A jelen esetben nem volt szükség arra, hogy az érdekelt felektől további információkat kérjenek. A Bizottságnak ehelyett az 1472/2006/EK rendelet elfogadását megelőzően nem értékelt, de nyilvántartásba vett információkat kellett értékelnie. A többi ügy esetében alkalmazott korábbi gyakorlat – a (99) preambulumbekzdésnek megfelelően – mindenesetre nem jelent pontos és feltétel nélküli biztosítékot a jelenlegi ügyre nézve.
- (103) Végezetül, az összes olyan felet, aki ellen az eljárás irányul – vagyis az érintett exportáló gyártókat és a bírósági ügyekben érintett feleket, továbbá a szóban forgó felek egyikét képviselő szervezetet is – tájékoztatták azon kapcsolódó tények nyilvánosságra hozatala révén, amelyek alapján a Bizottság el kívánja fogadni a piaccgazdasági elbánásra/egyedi elbánásra vonatkozó jelenlegi értékelést. E felek védelemhez való joga tehát szavatolt. E tekintetben mindenképp azt kell megjegyezni, hogy a dömpingellenes eljárások során a független importőröket nem illeti meg a védelemhez való jog, mivel ezek az eljárások nem ellenük irányulnak.

<sup>(1)</sup> Ezt a határidőt jelenleg az Unió Vámkódex létrehozásáról szóló, 2013. október 9-i 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 103. cikkének (1) bekezdése és 121. cikke (1) bekezdésének a) pontja rögzíti (HL L 269., 2013.10.10., 1. o.).

<sup>(2)</sup> Campos Sánchez-Bordona főtanácsnok 2017. július 20-i indítványa, *Deichmann*, C-256/16, ECLI:EU:C:2017:580, 73. pont.

<sup>(3)</sup> *Bizottság kontra McBride és társai*, C-361/14 P, ECLI:EU:C:2016:434.

<sup>(4)</sup> Ugyanott, 76. pont.

<sup>(5)</sup> *Mebrom kontra Bizottság*, C-373/07 P, EBHT 2009., I-00054. o., 91–94. pont.

(104) Ami a szóban forgó intézkedések 2011. március 31-i hatályvesztésével kapcsolatos állítást illeti, a Bizottság számára nem világos, hogy az intézkedés hatályvesztése miért bírna bármiféle jelentőséggel a tekintetben, hogy a Bizottságnak lehetősége van az eredeti aktus megsemmisítését elrendelő ítéletet követően a megsemmisített aktust új aktus elfogadásával felváltani. A (15) preambulumbekkezdésben említett ítélkezési gyakorlat szerint az igazgatási eljárást a jogellenesség bekövetkeztétől kell folytatni. A Bizottság pontosan ettől a ponttól indította újra a vizsgálatot annak érdekében, hogy értékelje, helyt kellett volna-e adni a nem értékelt piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmeknek, és ezzel együtt adott esetben alacsonyabb vámtétel alkalmazása lett volna-e indokolt (ami viszont lehetővé tette volna ezen érintett vállalatok számára, hogy az illetékes vámhatóságoknál kérelmezzék a túlfizetett vámok kamat melletti visszafizetését<sup>(1)</sup>). A hatályvesztésről szóló értesítés azzal együtt, hogy hivatalosan megszünteti az eljárást, nem járhat olyan hatással, ami ezeket a vállalatokat megfosztja a piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmük felülvizsgálatához fűződő jogától, amely jog végeredményben – ahogy azt a Bíróság a *C&J Clark-ügyben* (2) elismerte – a vizsgálat során megillette őket. A vizsgálatot a Bizottság ennek megfelelően 2016. március 17-én újraindította, és azt az alaprendelet 9. cikkének (4) bekezdésével összhangban a jelenlegi rendelet fogja lezárni.

*A Közösségi Vámkódex 236. cikke*

(105) A FESI és a Footwear Coalition azt állította továbbá, hogy a vizsgálat újraindítása és a vám visszaható hatállyal történő kivetése céljából alkalmazott eljárás a Bizottság részéről hatáskörrel való visszaélésnek minősül, és sérti az EUMSZ-t. E tekintetben a FESI és a Footwear Coalition fenntartja, hogy a Bizottság nem rendelkezik hatáskörrel ahhoz, hogy a Közösségi Vámkódex 236. cikkének (1) bekezdésével szembe menve megakadályozza a dömpingellenes vámok visszafizetését. Érvelésük szerint a nemzeti vámhatóságoknak kell levonniuk a vámok érvénytelenítéséből fakadó következtetéseket, továbbá a hatóságok kötelesek lennének azon dömpingellenes vámok visszatérítésére, amelyeket a Bíróság érvénytelenné nyilvánított.

(106) E tekintetben a FESI és a Footwear Coalition azt állította, hogy az alaprendelet 14. cikkének (3) bekezdése nem teszi lehetővé a Bizottság számára a Közösségi Vámkódex 236. cikkétől való eltérést, mivel mindkét jogszabály ugyanazon jogrendbe tartozik és az alaprendelet nem tekinthető a Közösségi Vámkódex különös szabályának.

(107) Ezen túlmenően az említett felek hozzátették, hogy az alaprendelet 14. cikkének (3) bekezdése nem hivatkozik a Közösségi Vámkódex 236. cikkére, és kizárólag azt állapítja meg, hogy a Bizottság különös rendelkezéseket fogadhat el, a Közösségi Vámkódextól azonban nem térhet el.

(108) Fentiekre válaszolva fontos hangsúlyozni, hogy az alaprendelet 14. cikkének (1) bekezdése nem írja elő az uniós vámjogszabályokra vonatkozó szabályozás automatikus alkalmazását az egyedi dömpingellenes vámok kivetésére (3). Ezzel szemben az alaprendelet 14. cikkének (3) bekezdése feljogosítja az uniós intézményeket arra, hogy az uniós vámjogszabályokra vonatkozó szabályozást – amennyiben szükséges és hasznos – átültessék és alkalmazandóvá tegyék (4).

(109) Ez az átültetés nem teszi szükségessé az uniós vámjogszabályok valamennyi rendelkezésének teljeskörű alkalmazását. Az alaprendelet 14. cikkének (3) bekezdése kifejezetten kilátásba helyezi külön rendelkezések elfogadását a származás fogalmának közös meghatározása vonatkozásában, ami jó példa az uniós vámjogszabályok rendelkezéseitől való eltérésre. A Bizottság ezen az alapon élt az alaprendelet 14. cikkének (3) bekezdéséből fakadó hatáskörével, és szólította fel a nemzeti vámhatóságokat, hogy átmenetileg tartózkodjanak a visszatérítésektől. Ez nem kérdőjelezi meg a nemzeti vámhatóságok kizárólagos hatáskörét a vámtartozással kapcsolatos vitarendezés terén: továbbra is a tagállami vámhatóságok számítanak a döntéshozó hatóságnak. Továbbra is a tagállami vámhatóságok döntenek el – a Bizottság által a piacgazdasági elbánás és egyedi elbánás iránti kérelmek tekintetében levont következtetések alapján –, hogy elrendelik-e a visszatérítést.

(110) Így jóllehet az uniós vámjogszabályok csakugyan nem tartalmaznak olyan rendelkezést, amely alapján akadályt lehetne gördíteni a tévesen kifizetett vámok visszatérítése elé, ugyanezt nem jelenthetjük ki kategorikusan a dömpingellenes vámok visszatérítésére vonatkozóan. A fentiekre tekintettel és azon szükségletet szem

(1) Ennek kapcsán lásd *Wortmann*, C-365/15, ECLI:EU:C:2017:19, 34. és 37. pont.

(2) *C & J Clark International*, C-659/13 és C-34/14 egyesített ügyek, ECLI:EU:C:2016:74, 110–112. pont.

(3) Lásd az Európai Unió Bírósága által a C-249/10. P. sz., *Brosmann és társai* ügyben 2012. február 2-án, valamint a C-247/10. P. sz. *Zhejiang Aokang Shoes Co. Ltd* ügyben 2012. november 15-én hozott ítéletekben foglaltak teljesítéséről szóló bizottsági szolgálati munkadokumentumot, amely a Kínai Népköztársaságból származó és a Brosmann Footwear (HK/Hongkong) Ltd, Seasonable Footwear (Zhongshan/Csungsan) Ltd, Lung Pao Footwear (Guangzhou/Kuangcsou) Ltd, Risen Footwear (HK/Hongkong) Co. Ltd és Zhejiang Aokang Shoes Co. Ltd által gyártott egyes bőr felsőrészel rendelkező lábbelik behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám ismételt kivetéséről, valamint a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről szóló tanácsi végrehajtási rendeletre irányuló javaslatot kíséri\* SWD/2014/046 final, (45)–(48) preambulumbekkezdés.

(4) *Stils Met*, C-382/09, ECLI:EU:C:2010:596, 42–43. pont. A TARIC például, amelyet a piacvédelmi intézkedéseknek való megfelelés egyik eszközeként is alkalmaznak, a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendelet (HL L 256., 1987.9.7., 1. o.) 2. cikkére vezethető vissza.

előtt tartva, hogy az uniós saját forrásokat messzemenően megvédje az indokolatlan visszafizetési kérelmekről és az indokolatlan visszafizetésekkel fakadó későbbi nehézségektől, a Bizottságnak – az alaprendelet 14. cikkének (3) bekezdése által biztosított hatáskörével élve – átmenetileg el kellett térnie az uniós vámjogszabályoktól.

#### *A jogalap indokolásának hiánya*

- (111) A FESI és a Footwear Coalition kifejtette továbbá, hogy a Bizottság megsértette az EUMSZ 296. cikkét azzal, hogy nem nyújtott megfelelő indokolást, és nem ismertette, hogy milyen jogalapon vetette ki ismételt és visszaható hatállyal a vámkat, valamint tagadta meg emiatt a jelenlegi végrehajtásban érintett importőröktől a vámkat visszatérítését. Ennek megfelelően a FESI és a Footwear Coalition azt állította, hogy a Bizottság megsértette az érdekelt felek hatékony jogvédelemhez való jogát.
- (112) Ezenkívül a nyilvánosságra hozatalra vonatkozóan észrevételt benyújtó egyik importőr, a SIEMES azt is állította, hogy a bizottsági végrehajtási rendelet nem tartalmaz megfelelő indokolást, ami sérti az EUMSZ 296. cikkét, ezt az állítást azonban nem részletezte. Állításának alátámasztásul a fél a T-310/12. sz., *Yuanping Changyuan Chemicals kontra Tanács* ügyben hozott ítéletre <sup>(1)</sup> hivatkozott.
- (113) A Bizottság megítélése szerint az általános tájékoztatóban és az ebben a rendeletben foglalt kimerítő jogi indokolás, a jelenlegi rendelet jogalapjaira történő hivatkozással együtt megfelelően alátámasztja az utóbbiakat.

#### *Bizalomvédelem*

- (114) A FESI és a Footwear Coalition kijelentette továbbá, hogy a hatályvesztett intézkedések visszamenőleges korrekciója sérti a bizalomvédelem elvét. A FESI azzal érvelt, hogy először is a felek – köztük az importőrök – biztosítékokat kaptak arra vonatkozóan, hogy az intézkedések 2011. március 31-én hatályukat veszítették, és tekintettel az eredeti vizsgálat óta eltelt időre, a felek indokoltan számíthattak arra, hogy az eredeti vizsgálatot nem fogják folytatni vagy újraindítani. Ehhez hasonlóan a kínai és a vietnami exportáló gyártók jogosan és indokoltan bízhattak abban, hogy a Bizottság már nem vizsgálja felül az eredeti vizsgálat során benyújtott piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmeiket, abból a pusztán tényből kiindulva, hogy a szóban forgó kérelmek értékelésére nem került sor az eredeti vizsgálat során alkalmazandó három hónapos határidőn belül.
- (115) Az érdekelt felek azzal kapcsolatos jogos elvárását illetően, hogy a dömpingellenes intézkedések hatályukat veszítették, és a vizsgálat már nem fog újraindulni, a Bizottság a (104) preambulumbekzdésre hivatkozik, amelyben ezen állításokat részletesen tárgyalja.
- (116) A kínai és a vietnami exportáló gyártók azon jogos elvárása tekintetében, miszerint piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmeiket a Bizottság már nem vizsgálja felül, a Bizottság a (99) preambulumbekzdésre hivatkozik, amelyben ezt a kérdést úgyszintén tárgyalta a Bíróság erre vonatkozó ítélkezési gyakorlata fényében.

#### *A megkülönböztetésmentesség elve*

- (117) A FESI és a Footwear Coalition állítása szerint a dömpingellenes intézkedések visszaható hatállyal történő bevezetése i. a jelenlegi végrehajtásban érintett importőröknek a (6) preambulumbekzdésben említett Brosmann- és Aokang-ítéletek végrehajtásában érintett importőrökkel szembeni megkülönböztetése, ugyanis számukra az ezen ítéletek által érintett öt exportáló gyártótól származó lábbeli-behozatal után fizetett vámkat visszatérítették, valamint ii. a jelenlegi végrehajtásban érintett exportáló gyártóknak a Brosmann- és Aokang-ítéletek öt érintett exportáló gyártójával szembeni megkülönböztetése, ez utóbbiakra ugyanis nem vetettek ki semmilyen vámot a 2014/149/EU végrehajtási határozatot követően.
- (118) A megkülönböztetéssel kapcsolatos állítás tekintetében a Bizottság mindenekelőtt emlékeztet a megkülönböztetéssel kapcsolatos – a (87) preambulumbekzdésben ismertetett – valamennyi követelményre.
- (119) Emellett megjegyzi, hogy a jelenlegi végrehajtás által érintett importőrök és a Brosmann- és Aokang-ítéletek végrehajtásában érintett importőrök között az a különbség, hogy utóbbiak úgy döntöttek, megtámadják a Törvényszéken az 1472/2006/EK rendeletet, míg az előbbieket ezt nem tették meg.
- (120) Egy uniós intézmény által hozott olyan határozat, amely ellen annak címzettje az EUMSZ 263. cikkének hatodik bekezdésében előírt határidőn belül nem nyújt be fellebbezést, jogerőssé válik vele szemben. Ez az ítélkezési gyakorlat különösen azon a megfontoláson alapul, hogy a keresetindítási határidő a jogbiztonság megőrzésére szolgál azáltal, hogy megakadályozza a joghatással rendelkező uniós jogi aktusok időben korlátlan vitatását <sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> ECLI:EU:T:2015:295.

<sup>(2)</sup> *Nachi Europe*, C-239/99, ECLI:EU:C:2001:101, 29. pont.



- (121) Ez az uniós jogból fakadó eljárási elv szükségszerűen két csoportot hoz létre: egyrészt azokat, akik fellebbezéssel éltek valamely uniós intézkedéssel szemben, és a fellebbezés számukra kedvező eredményt hozott (mint Brosmann és a másik négy exportáló gyártó esetében), és másrészt azokat, akik nem nyújtottak be fellebbezést. Ez azonban nem jelenti azt, hogy a Bizottság a két csoportot nem egyenlőképpen kezelte volna, megsértve az egyenlő bánásmód elvét. Annak elismerése, hogy valamely fél az utóbbi kategóriába tartozik, mivel azt a megfontolt döntést hozza, hogy nem támad meg egy uniós intézkedést, még nem jelent megkülönböztetést az érintett csoporttal szemben.
- (122) Tehát valamennyi érdekelt fél mindenkor jogi védelmet élvezett az uniós bíróságok előtt.
- (123) Ami a jelenlegi végrehajtás által érintett exportáló gyártók azokkal szembeni állítólagos megkülönböztetését illeti, amelyekre nem vetettek ki semmilyen vámot a 2014/149/EU végrehajtási határozatot követően, meg kell jegyezni, hogy a Tanács azon helyzet konkrét körülményeinek egyértelmű figyelembevételével hozta meg határozatát, miszerint nem vet ki ismételt vámot, amely a vám ismételt kivetésére irányuló bizottsági javaslat időpontjában fennállt és különösen azon az alapon, hogy a szóban forgó dömpingellenes vámokat már visszatértették, továbbá arra tekintettel, hogy a vámtartozásnak a szóban forgó adóssal történő eredeti közlését visszavonták a Brosmann- és Aokang-ítéletek nyomán. A Tanács véleménye szerint ez a visszatérés jogos elvárást keletkeztetett az érintett importőrök részéről. Mivel más importőrök esetében nem került sor összehasonlítható visszatérésre, ezek helyzete nem hasonlítható össze a tanácsi határozat által érintett importőrökével.
- (124) Mindenesetre az a tény, miszerint a Tanács – tekintettel az adott ügy egyedi körülményeire – egy bizonyos módon történő fellépés mellett döntött, nem kötelezheti a Bizottságot arra, hogy egy másik ítéletet pontosan ugyanígy hajtson végre.

*A Bizottság végleges dömpingellenes intézkedések bevezetésére irányuló hatásköre*

- (125) Ezenkívül a FESI és a Footwear Coalition állítása szerint a Bizottság nem rendelkezik hatáskörrel arra, hogy a jelenlegi végrehajtási gyakorlatban dömpingellenes vám visszaható hatállyal történő kivetéséről szóló rendeletet fogadjon el, és ez a hatáskör mindenképpen a Tanácsot illeti meg. Ezt az állítást arra az érve alapozták, hogy ha a vizsgálatot pontosan attól a ponttól folytatják, ahol a jogellenesség bekövetkezett, arra ugyanazokat a szabályokat kell alkalmazni, mint az eredeti vizsgálat során, amikor is a végleges intézkedéseket a Tanács fogadta el. Az említett felek szerint a közös kereskedelempolitikára vonatkozó egyes rendeleteknek bizonyos intézkedések elfogadási eljárásai tekintetében történő módosításáról szóló, 2014. január 15-i 37/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> (más néven: I. salátarendelet) 3. cikke értelmében a közös kereskedelempolitikára vonatkozó új döntéshozatali eljárás nem alkalmazandó a szóban forgó helyzetre, mivel az I. salátarendelet hatálybalépése előtt i. a Bizottság már elfogadott egy jogi aktust (az ideiglenes rendeletet), ii. elindultak és lezárultak az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 1995. december 22-i 384/96/EK tanácsi rendelet által előírt konzultációk, és iii. a Bizottság már elfogadott egy, a végleges intézkedések elfogadásáról szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatot. Ennek alapján a felek azt a következtetést vonták le, hogy az I. salátarendelet hatálybalépését megelőző döntéshozatali eljárásokat kell alkalmazni.
- (126) Az állítás mindazonáltal a vizsgálat megindításának időpontjára helyezi a hangsúlyt (ami valóban releváns az alaprendelet más egyéb lényeges módosításai szempontjából), figyelmen kívül hagyva azonban azt a tényt, hogy a 37/2014/EU rendelet más kritériumot alkalmaz (nevezetesen az intézkedések elfogadására irányuló eljárás megindítását). A FESI és a Footwear Coalition álláspontja így a 37/2014/EU rendeletben foglalt átmeneti szabály helytelen értelmezésén alapul.
- (127) Ugyanis tekintettel a 37/2014/EU rendelet 3. cikkében hivatkozott „*intézkedések elfogadására irányuló, megindult eljárásokra*”, mel. cikk megállapítja a dömpingellenes intézkedések elfogadásával kapcsolatos döntéshozatali eljárásokra vonatkozó átmeneti szabályokat, és tekintettel az „*eljárás*” alaprendeletben szereplő jelentésére, egy olyan vizsgálat esetében, amely a 37/2014/EU rendelet hatálybalépését megelőzően indult meg, de a Bizottság nem indította el az érintett bizottsággal való konzultációt annak érdekében, hogy az említett hatálybalépés előtt intézkedéseket fogadjon el, az új szabályok alkalmazandók a szóban forgó dömpingellenes intézkedések elfogadására irányuló eljárás tekintetében. Ugyanez a helyzet az olyan eljárások esetében, amikor a régi szabályok alapján bevezetett intézkedések felülvizsgálat tárgyát képezik, vagy az olyan intézkedések esetében, amikor a régi szabályok alapján ideiglenes vámot vetettek ki, de a végleges intézkedések elfogadására irányuló eljárás a 37/2014/EU rendelet hatálybalépésének időpontjában még nem indult el. Más szóval a 37/2014/EU rendelet egy adott „*elfogadási eljárásra*” alkalmazandó, és nem pedig egy adott vizsgálat vagy akár eljárás teljes időtartamára.

<sup>(1)</sup> HL L 18., 2014.1.21., 1. o.

- (128) A vitatott rendeletet 2006-ban fogadták el. Az erre az eljárásra alkalmazandó releváns jogszabály az (EU) 2016/1036 rendelet. Ezért ezt az állítást a Bizottság elutasítja.
- (129) Clarks és mások először is azt állították, hogy a Bizottságnak nincs jogalapja vizsgálni az exportáló gyártók eredeti vizsgálat keretében benyújtott piaccgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmeit. Clarks és mások érvként arra hivatkoztak, hogy az intézkedések 2011. március 31-i hatályvesztésével lezárult eljárást nem érvénytelenítette a C-659/13. sz. és C-34/14. sz. egyesített ügyekben hozott ítélet, és így az eljárás nem indítható újra.
- (130) Ezen észrevételre válaszul a Bizottság a (99)–(104) preambulumbekkezdésben kifejtett magyarázatra utal vissza.
- (131) Másodsorban, Clarks és mások szerint a jelenlegi eljárás sérti az alaprendelet 10. cikkében foglalt, a visszaható hatály tilalmára és a jogbiztonságra vonatkozó elveket. Hasonlóképpen a SIEMES – egy másik lábbeliimportőr – is azt állította, hogy nincs jogalapja a dömpingellenes vámok visszaható hatállyal történő kivetésének, és a joggyakorlatra, azaz a C-458/98. P. sz., *Industrie des poudres sphériques kontra Tanács* <sup>(1)</sup> ügyre, valamint a Bizottság ezzel kapcsolatos korábbi gyakorlatára hivatkozott.
- (132) Ami az alaprendelet 10. cikkén és a dömpingellenes WTO-megállapodás 10. cikkén alapuló visszaható hatállyal kapcsolatos állítást illeti, az alaprendelet 10. cikkének (1) bekezdése – amely a dömpingellenes WTO-megállapodás 10. cikke (1) bekezdésének szövegét követi – kiköti, hogy ideiglenes és végleges dömpingellenes vámot csak azokra a termékekre lehet alkalmazni, amelyek, az esettől függően, az alaprendelet 7. cikkének (1) bekezdése vagy 9. cikkének (4) bekezdése szerint hozott intézkedések hatálybalépése után kerülnek szabad forgalomba. A jelenlegi ügy kapcsán a szóban forgó dömpingellenes vámok kizárólag azokra a termékekre alkalmazandók, amelyek az alaprendelet 7. cikkének (1) bekezdése, illetve 9. cikkének (4) bekezdése szerint hozott ideiglenes és vitatott (végleges) rendelet hatálybalépése után kerültek szabad forgalomba. Az alaprendelet 10. cikke (1) bekezdésének értelmében vett visszaható hatály azonban csak olyan helyzetre vonatkozik, amelyben az árut az intézkedések bevezetése előtt hozták szabad forgalomba, mint ahogy az az említett rendelkezés szövegéből és az alaprendelet 10. cikkének (4) bekezdésében előírt kivételből is kiderül.
- (133) A Bizottság azt is megjegyzi, hogy a jelenlegi ügyben nincs szó a visszaható hatály elvének megsértéséről, ahogy nem forog fenn a jogbiztonság és a bizalomvédelem elvének megsértése sem.
- (134) Ami a visszaható hatályt illeti, a Bíróság ítélkezési gyakorlata – annak értékelésekor, hogy egy intézkedés visszaható hatályú-e – különbséget tesz egy új szabálynak már véglegessé vált helyzetre (más néven „hatálybalépése előtt létrejött” vagy „véglegesnek minősülő jogi” helyzetre) történő alkalmazása, és az új szabály hatálybalépése előtt létrejött, de még nem végleges helyzetre (más néven „ideiglenes helyzetre”) történő alkalmazása között.
- (135) A jelenlegi ügyben az érintett termékeknek az 1472/2006/EK rendelet alkalmazása idején történt behozatalának helyzete még nem vált véglegessé, mivel a vitatott rendelet megsemmisítése miatt a rájuk alkalmazandó dömpingellenes vám végleges megállapítására még nem került sor. Másfelől, a lábbeliimportőröket az eljárás megindításáról szóló értesítés és az ideiglenes rendelet közzétételével értesítették arról, hogy sor kerülhet ilyen jellegű vámok kivetésére. Az uniós bíróságok állandó ítélkezési gyakorlata szerint a gazdasági szereplőknek csak az után keletkezhet jogos elvárása, hogy véglegessé vált az intézmények által elfogadott, az igazgatási eljárást lezáró aktus.
- (136) E rendelet azonnali alkalmazást ír elő a folyamatban lévő helyzet jövőbeli hatásaira: a lábbelikre vonatkozó vámokat a nemzeti vámhatóságok kivetették. Annak eredményeként, hogy a visszatérítés iránti kérelmekről még nem született végleges döntés, folyamatban lévő helyzetről beszélhetünk. E rendelet az említett behozatalra alkalmazandó vámtételt határozza meg, és így egy folyamatban lévő helyzet jövőbeli hatásait szabályozza.
- (137) Mindenesetre még ha fenn is állna az uniós jog értelmében vett visszaható hatály (mint ahogyan nem áll fenn), az ilyen visszaható hatály az alábbi okból indokolt lenne:
- (138) A hatálybalépés előtt létrejött helyzetekre alkalmazhatók az uniós jogrendben szereplő anyagi jogi szabályok, amennyiben azok szövegéből, céljából és rendszertani elhelyezkedéséből az ilyen értelmezés világosan következik. A C-337/88. sz. *Società agricola fattoria alimantare (SAFA)* ügyben a Bíróság kimondta: „jóllehet a jogbiztonság elve

<sup>(1)</sup> ECLI:EU:C:2000:531.

általában nem teszi lehetővé, hogy valamely közösségi aktus időbeli hatályának kezdő időpontját az aktus megjelenése előtti időpontban állapítsa meg, kivételesen ettől eltérő megoldás is lehetséges, ha azt közérdekű cél követeli meg, és ha az érdekelték jogos elvárását megfelelően tiszteletben tartják”<sup>(1)</sup>.

- (139) A jelenlegi ügyben a cél a Bizottságnak az EUMSZ 266. cikkéből eredő kötelezettségének teljesítése. Minthogy a (12) preambulumbekkezdésben hivatkozott ítéletekben a Bíróság kizárólag az alkalmazandó vámtétel meghatározásával kapcsolatban állapított meg jogellenességet, az intézkedések bevezetésével (vagyis a dömpingre, a kárra, az ok-okozati összefüggésre, illetve az uniós érdekre vonatkozó ténymegállapításokkal) kapcsolatban pedig nem, az érintett exportáló gyártóknak nem keletkezhetett jogos elvárása a tekintetben, hogy nem fog sor kerülni végleges dömpingellenes intézkedések bevezetésére. Következésképpen az intézkedések szóban forgó bevezetése, még akkor is, ha az visszaható hatályú lenne (mint ahogy nem az), nem tekinthető a jogos elvárások megsértésének.
- (140) Harmadsorban, Clarks és mások azt állították, hogy annak alapján, hogy a Brosmann- és Aokang-ítéleteket követően nem vetettek ki ismételt dömpingellenes vámokat, diszkriminatív és az EUMSZ 266. cikkét sértő lenne, ha a hetven érintett exportáló gyártóra ismételt kivetnének dömpingellenes vámot.
- (141) Ez az állítás nem helytálló. A Brosmanntól, illetve a C-247/10. P. sz. és a C-249/10. P. sz. ügyekben hozott ítélettel érintett másik négy exportáló gyártótól importáló importőrök más ténybeli és jogi helyzetben vannak, mivel exportáló gyártóik úgy határoztak, hogy megtámadják a vitatott rendeletet, és mivel a rájuk vonatkozó vámokat részükre visszatérítették, és így a Közösségi Vámkódex 221. cikkének (3) bekezdése szerinti védelem alatt állnak. Mások vonatkozásában nem volt szó ilyen fellebbezésről és visszatérítésről. E tekintetben lásd a (118)–(122) preambulumbekkezdést is.
- (142) Negyedrésze, Clarks és mások szerint e vizsgálat számos eljárási szabálytalanságot eredményezett. Legfőbb érveket arra hivatkoztak, hogy az érintett exportáló gyártók immár nem feltétlenül tudnak érdemi észrevételeket tenni, vagy további bizonyítékokkal szolgálni az évekkel ezelőtt benyújtott piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmeik alátámasztására. Így például előfordulhat, hogy a vállalatok már nem is léteznek, vagy hogy a releváns dokumentumok immár nem állnak rendelkezésre.
- (143) Clarks és mások emellett azzal is érveltek, hogy a Bizottság intézkedései – szemben az eredeti vizsgálatkori helyzettel – *de facto* és *de jure* kizárólag az importőröket érintik, márpedig azoknak semmilyen lehetőségük nincs érdemi hozzászólásokra, illetve kötelezni beszállítóikat a Bizottsággal való együttműködésre.
- (144) A Bizottság megjegyzi, hogy az alaprendelet nem írja kötelezettségként elő a Bizottság számára, hogy lehetőséget kell biztosítani a piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás kérelmező exportáló vállalatoknak a hiányzó tényadatok pótlására. Ugyanis, amint a (88) preambulumbekkezdésben szerepel, a bizonyítási teher az alaprendelet 2. cikke (7) bekezdésének b) pontja alapján a piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás kérelmezni kívánó gyártóra hárul. A meghallgatáshoz való jog az említett tények értékelésére vonatkozik, a hiányos információk pótlására viszont nem terjed ki. Ha nem így lenne, akkor az exportáló gyártó bármennyig elnyújthatná az értékelést azzal, hogy részletekben szolgáltat információt.
- (145) Ezzel összefüggésben emlékeztetni kell arra, hogy a Bizottság nem köteles felkérni az exportáló gyártót piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelme kiegészítésére. A (84) preambulumbekkezdésben említettek szerint a Bizottság az exportáló gyártó által benyújtott információkra támaszkodva végezheti el azok értékelését. Az érintett exportáló gyártók ugyanakkor nem vitatták a piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmeik bizottsági értékelését, és azt sem jelezték, hogy mely dokumentumok vagy személyek nem állnak immár a rendelkezésükre. Az állítás tehát annyira elvont, hogy az intézmények nem vehetik figyelembe az említett nehézségeket a piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmek értékelésekor. Ezt az érvet a Bizottság elutasítja, mivel egyfelől feltevésen alapul, másfelől pedig nem határozták meg pontosan, hogy mely dokumentumok és személyek nem állnak immár rendelkezésre, illetve azt sem, hogy e dokumentumok és személyek milyen jelentőséggel bírnak a piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmek értékelése szempontjából.
- (146) Azon állítással összefüggésben, miszerint az importőröknek nincs lehetősége érdemi hozzászólásokra, a Bizottság a következőkre hívja fel a figyelmet: először is, az importőröket nem illeti meg a védelemhez való jog, mivel a dömpingellenes intézkedés nem ellenük, hanem az exportáló gyártók ellen irányul. Másodszor, az importőrök számára adott volt a lehetőség, hogy e kérdés kapcsán a vitatott rendelet elfogadását megelőző igazgatási eljárás keretében megtegyék észrevételeiket. Harmadszor, amennyiben az importőrök úgy vélik, hogy e tekintetben szabálytalanság történt, akkor ahhoz, hogy a szükséges dokumentáció rendelkezésre álljon, beszállítóikkal rögzíteniük kell az erre vonatkozó szerződéses feltételeket. Ezt az állítást ezért el kell utasítani.

<sup>(1)</sup> ECLI:EU:C:1990:1, 13. pont.

- (147) Ötödészről, Clarks és mások szerint a Bizottság elmulasztotta megvizsgálni, hogy az uniós érdekekkel összhangban áll-e a dömpingellenes vámok kivetése, és azzal érveltek, hogy az intézkedések ellentétesek az uniós érdekekkel, mivel i. az intézkedésekkel már akkor elérték a kívánt hatást, amikor azok első alkalommal bevezetésre kerültek; ii. az intézkedések nem járnak további hozadékkal az uniós gazdasági ágazat szempontjából; iii. az intézkedések az exportáló gyártókra nincsenek hatással és iv. az intézkedések komoly költségterhet rónak az uniós importőrökre.
- (148) A jelenlegi ügy kizárólag a piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmekre vonatkozik, mivel ez az egyetlen olyan pont, amellyel kapcsolatban az uniós bíróságok téves jogalkalmazást állapítottak meg. Az uniós érdek szempontjából az 1472/2006/EK tanácsi rendeletben szereplő értékelés továbbra is teljeskörűen érvényes. A jelenlegi intézkedést ráadásul az uniós pénzügyi érdekek védelme indokolja.
- (149) Hatodészről, Clarks és mások szerint a dömpingellenes vám – amennyiben az ismételt kivételre kerül – már nem beszédhető, mivel a Közösségi Vámkódex 221. cikkének (3) bekezdése (jelenleg az Uniós Vámkódex 103. cikkének (1) bekezdése) szerinti elévülési idő lejárt. Clarks és mások szerint ez a helyzet azt jelentené, hogy a Bizottság visszaél hatáskörével.
- (150) A Bizottság emlékeztet arra, hogy a Közösségi Vámkódex 221. cikkének (3) bekezdésével/az Uniós Vámkódex 103. cikkének (1) bekezdésével összhangban az elévülési idő nem alkalmazandó, ha a Közösségi Vámkódex 243. cikke/az Uniós Vámkódex 44. cikkének (2) bekezdése szerinti jogorvoslati kérelmet nyújtanak be, ahogyan az a jelenlegi, a Közösségi Vámkódex 236. . cikkén/az Uniós Vámkódex 119. cikkén alapuló jogorvoslati kérelemre vonatkozó ügyek mindegyikében történt. A jogorvoslati kérelem az Uniós Vámkódex 103. cikkének (3) bekezdése értelmében és az ugyanezen rendelet 44. cikkének (2) bekezdésében foglalt pontosítások szerint kiterjed a vámot kivető nemzeti vámhatóságok által hozott döntés eredeti megtámadásától a nemzeti bíróság végső ítéletéig, ideértve adott esetben az előzetes döntéshozatalra utalást is. Következésképpen a hároméves határidőt a jogorvoslati kérelem benyújtásának időpontjában felfüggesztik.
- (151) Végezetül, Clarks és mások azt állították, hogy a Kína WTO-hoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyv 15. szakasza a) pontja ii. alpontjának 2016. december 11-i hatályvesztését követően a Bizottság már nem hagyatkozhat a kínai exportőrökre vonatkozó rendes érték meghatározásához az eredeti vizsgálat során alkalmazott módszertanra (nevezetesen az alaprendelet 2. cikke (7) bekezdésének a) pontja szerinti, analóg országon alapuló módszertanra).
- (152) A vitatott rendeletet 2006-ban fogadták el. Az erre az eljárásra alkalmazandó releváns jogszabály az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozatallal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendelet. Ezért ezt az állítást a Bizottság elutasítja.
- (153) Emellett a SIEMES szerint a dömpingellenes vámok német vámhatóságoknál kezdeményezett, visszatérítés iránti kérelmével kapcsolatos, folyamatban lévő eljárás hossza sérti az Európai Unió Alapjogi Chartájának 41. cikkében foglalt, megfelelő ügyintézéshez való jogot. Egyfelől, a Bizottság megjegyzi, hogy a dömpingellenes vámok visszafizetésével kapcsolatos döntés a tagállami vámhatóságok hatáskörébe tartozik. Másfelől, a Bizottság a rendelkezésére bocsátott információk alapján úgy tudja, hogy a SIEMES 2012. március 19-i, visszatérítés iránti kérelmét azért utasították vissza, mert az ítélet, aminek alapján az importőr benyújtotta visszatérítés iránti kérelmét, a Brosmannra és az Aokangra korlátozódott. Az ítélet nem volt hatással más Kínában vagy Vietnámban működő exportáló gyártókra. A Bíróság csak 2016. február 4-én, a C-659/13. sz. C & J Clark International Limited és a C-34/14. sz. Puma SE egyesített ügyekben hozott ítéletével nyilvánította érvénytelennek a vitatott rendeletet az érintett termék valamennyi exportáló gyártót érintő részében (lásd a (12) preambulumbekendést). A SIEMES-re mindössze ettől a ponttól kezdve vonatkozott bírósági ítélet, ahogy arról a német vámhatóságok 2016. szeptember 7-i levelükben megfelelően tájékoztatták is a vállalatot. Miként az a (18)–(38) preambulumbekendésben szerepel, a Bizottság az ítéletet számos exportáló gyártó tekintetében végrehajtotta, ahogy azokat az importőröket illetően is, amelyek visszatérítés iránti kérelmet nyújtottak be a német vámhatóságokhoz. Azon visszatérítés iránti kérelmek alapját jelentő behozatok kapcsán, amelyekről a német vámhatóságok az (EU) 2016/223 végrehajtási rendelet 1. cikkével összhangban értesítették a Bizottságot (lásd a (30) preambulumbekendést), a Bizottság teljeskörűen tiszteletben tartotta a végrehajtásra a rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében meghatározott nyolc hónapos határidőt. A Bizottság ez alapján nem értett egyet azzal az érveléssel, hogy a szóban forgó eljárás sérti a megfelelő ügyintézés elvét. Ezt az állítást ezért el kellett utasítani.

#### D. KÖVETKEZTETÉSEK

- (154) A benyújtott észrevételek figyelembevételével és azok elemzése után a Bizottság megállapította, hogy a Kína és Vietnam esetében alkalmazandó 16,5 %-os, illetve 10 %-os maradék dömpingellenes vámot kell ismét kivetni a vitatott rendelet alkalmazási időszakára vonatkozóan.

- (155) Miként az a (28) preambulumbekkezdésben is szerepel, a Bizottság felfüggesztette az (EU) 2017/423 bizottsági végrehajtási rendelet III. mellékletében felsorolt vállalatok értékelését mindaddig, amíg a nemzeti vámhatóságoktól visszatérítést kérelmező importőr tájékoztatja a Bizottságot azon exportáló gyártó(k) nevééről és címéről, amely(ek)től az érintett kereskedők a lábbelit vásárolták, vagy amennyiben az említett határidőig nem érkezik válasz, a Bizottság által a szóban forgó információk benyújtására meghatározott határidő lejártáig.
- (156) Az (EU) 2017/423 rendelet 3. cikkében a Bizottság emellett felszólította az érintett nemzeti vámhatóságokat, hogy addig ne térítsék vissza a beszedett vámokat, amíg a Bizottság lezárja a kapcsolódó piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmek értékelését.
- (157) Ahogy a (29) preambulumbekkezdésben szerepel, ennek eredményeképpen a Pentland Brands Ltd, a Puma UK Ltd és a Deichmann Shoes UK Ltd jelentkezett, és azonosította beszállítóit. A Bizottság a jelenlegi rendeletben elemezte az azonosított beszállítók piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelmeit. Ebből következően a Bizottság lezárta az (EU) 2017/423 rendelet III. mellékletében felsorolt vállalatok helyzetének értékelését. Az (EU) 2017/423 bizottsági végrehajtási rendelet III. mellékletében felsorolt vállalatok esetében a Bizottság nyilvánításában nem szerepel adat arra vonatkozóan, hogy e vállalatok az eredeti vizsgálat során benyújtottak volna piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás kérelmezésére szolgáló igénylőlapot. Az importőrök vonatkozó visszatérítés iránti kérelmeinek ezért nem lehet helyt adni, hiszen a vitatott rendeletet az őket érintő részében nem semmisítették meg. A Bizottság a könnyebb eligazodás érdekében e rendelet VI. mellékleteként átvette az (EU) 2017/423 rendelet III. mellékletét.

#### E. NYILVÁNOSSÁGRA HOZATAL

- (158) Az érintett exportáló gyártók, a németországi és a hollandiai vámhatóságok értesítései által érintett importőrök, az érintett kínai és/vagy vietnami beszállítóik nevét és címét benyújtó importőrök, valamint az összes jelentkező fél tájékoztatást kapott azokról a lényeges tényekről és szempontokról, amelyek alapján a Bizottság végleges dömpingellenes vám ismételt kivetését szándékozta javasolni a 70 érintett exportáló gyártó általi kivitelre. A feleknek kijelöltek egy időszakot, amelyen belül e nyilvánosságra hozatalt követően előadhatták észrevételeiket.
- (159) Ez a rendelet összhangban van az (EU) 2016/1036 rendelet 15. cikkének (1) bekezdése szerint létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

#### 1. cikk

(1) A Bizottság a sportlábbelik, a speciális technológiával készült lábbelik, papucsok és más házicipők és az orrmerevítővel rendelkező lábbelik kivételével végleges dömpingellenes vámot vet ki a Kínai Népköztársaságból és Vietnamból származó és az e rendelet II. mellékletében felsorolt exportáló gyártók által előállított, bőr, illetve mesterséges vagy rekonstruált bőr felsőrészrel rendelkező, az alábbi KN-kódok alá tartozó lábbelik behozatalára: 6403 20 00, ex 6403 30 00 <sup>(1)</sup>, ex 6403 51 11, ex 6403 51 15, ex 6403 51 19, ex 6403 51 91, ex 6403 51 95, ex 6403 51 99, ex 6403 59 11, ex 6403 59 31, ex 6403 59 35, ex 6403 59 39, ex 6403 59 91, ex 6403 59 95, ex 6403 59 99, ex 6403 91 11, ex 6403 91 13, ex 6403 91 16, ex 6403 91 18, ex 6403 91 91, ex 6403 91 93, ex 6403 91 96, ex 6403 91 98, ex 6403 99 11, ex 6403 99 31, ex 6403 99 33, ex 6403 99 36, ex 6403 99 38, ex 6403 99 91, ex 6403 99 93, ex 6403 99 96, ex 6403 99 98 és ex 6405 10 00 <sup>(2)</sup>, amelyre az 1472/2006/EK tanácsi rendelet és az 1294/2009/EU végrehajtási rendelet alkalmazási időszaka során került sor. A TARIC-kódokat e rendelet I. melléklete sorolja fel.

(2) Fogalom meghatározások e rendelet alkalmazásában:

- „sportlábbelik”: az 1719/2005/EK bizottsági rendelet <sup>(3)</sup> I. mellékletében a 64. árucsoporthoz fűzött 1. alszámos megjegyzés értelmében vett lábbelik;

<sup>(1)</sup> A vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletének módosításáról szóló, 2006. október 17-i 1549/2006/EK bizottsági rendelet (HL L 301., 2006.10.31., 1. o.) alapján 2007. január 1-jével az ex 6403 51 05, ex 6403 59 05, ex 6403 91 05 és ex 6403 99 05 KN-kódok lépnek e KN-kód helyébe.

<sup>(2)</sup> A vám- és statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletének módosításáról szóló, 2005. október 27-i 1719/2005/EK bizottsági rendelet (HL L 286., 2005.10.28., 1. o.) rendelkezései szerint. Az érintett termékek körét az 1. cikk (1) bekezdésében szereplő termékleírás, valamint a megfelelő KN-kódok termékleírásának együttese határozza meg.

<sup>(3)</sup> HL L 286., 2005.10.28., 1. o.

- „speciális technológiával készült lábbelik”: sporttevékenység céljára gyártott olyan lábbelik, amelyek egy- vagy többretegű öntött, de nem direktfröccsöntött, a függőleges és oldallirányú ütések felvételére alkalmas speciális műanyagokból készült talppal rendelkeznek, amelyek műszaki jellegzetességei a gázt vagy folyadékot tartalmazó hermetikus párnázások, az ütéselnyelő vagy -semlegesítő mechanikus alkotórészek és a kis sűrűségű polimer anyagok, amelyek páronkénti CIF-ára legalább 7,5 EUR, és amelyek a következő KN-kódok alá tartoznak: ex 6403 91 11, ex 6403 91 13, ex 6403 91 16, ex 6403 91 18, ex 6403 91 91, ex 6403 91 93, ex 6403 91 96, ex 6403 91 98, ex 6403 99 91, ex 6403 99 93, ex 6403 99 96, ex 6403 99 98;
- „ormrevítővel rendelkező lábbelik”: legalább 100 J <sup>(1)</sup> energiának megfelelő ütessel szemben védelmet nyújtó beépített orrmerevítővel rendelkező lábbelik, amelyek a következő KN-kódok alá tartoznak: ex 6403 30 00 <sup>(2)</sup>, ex 6403 51 11, ex 6403 51 15, ex 6403 51 19, ex 6403 51 91, ex 6403 51 95, ex 6403 51 99, ex 6403 59 11, ex 6403 59 31, ex 6403 59 35, ex 6403 59 39, ex 6403 59 91, ex 6403 59 95, ex 6403 59 99, ex 6403 91 11, ex 6403 91 13, ex 6403 91 16, ex 6403 91 18, ex 6403 91 91, ex 6403 91 93, ex 6403 91 96, ex 6403 91 98, ex 6403 99 11, ex 6403 99 31, ex 6403 99 33, ex 6403 99 36, ex 6403 99 38, ex 6403 99 91, ex 6403 99 93, ex 6403 99 96, ex 6403 99 98 és ex 6405 10 00;
- „papucs és más házicipő”: az ex 6405 10 00 KN-kód alá tartozó lábbelik.

(3) Az e rendelet II. mellékletében felsorolt exportáló gyártók által gyártott, (1) bekezdésben meghatározott termékek vámfizetés előtti, nettó, uniós határparitáson megállapított árára alkalmazandó végleges dömpingellenes vámtétel 16,5 % az érintett kínai exportáló gyártók, és 10 % az érintett vietnami exportáló gyártók esetében.

## 2. cikk

Az 553/2006/EK bizottsági rendelet alapján ideiglenes dömpingellenes vám formájában biztosított összegeket véglegesen be kell szedni. A dömpingellenes vámok végleges mértékén felül biztosított összegeket el kell engedni.

## 3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2017. december 4-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Jean-Claude JUNCKER

<sup>(1)</sup> Az ütessel szembeni ellenállás mérésére az EN345 és az EN346 európai szabvány az irányadó.

<sup>(2)</sup> A vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletének módosításáról szóló, 2006. október 17-i 1549/2006/EK bizottsági rendelet (HL L 301., 2006.10.31., 1. o.) alapján 2007. január 1-jével az ex 6403 51 05, ex 6403 59 05, ex 6403 91 05 és ex 6403 99 05 KN-kódok lépnek e KN-kód helyébe.

## I. MELLÉKLET

**Az 1. cikkben meghatározottak szerinti bőr, mesterséges vagy rekonstruált bőr felsőrésszel rendelkező lábbelikre vonatkozó TARIC-kódok**

a) 2006. október 7-től:

6403 30 00 39, 6403 30 00 89, 6403 51 11 90, 6403 51 15 90, 6403 51 19 90, 6403 51 91 90,  
6403 51 95 90, 6403 51 99 90, 6403 59 11 90, 6403 59 31 90, 6403 59 35 90, 6403 59 39 90,  
6403 59 91 90, 6403 59 95 90, 6403 59 99 90, 6403 91 11 99, 6403 91 13 99, 6403 91 16 99,  
6403 91 18 99, 6403 91 91 99, 6403 91 93 99, 6403 91 96 99, 6403 91 98 99, 6403 99 11 90,  
6403 99 31 90, 6403 99 33 90, 6403 99 36 90, 6403 99 38 90, 6403 99 91 99, 6403 99 93 29,  
6403 99 93 99, 6403 99 96 29, 6403 99 96 99, 6403 99 98 29, 6403 99 98 99 és 6405 10 00 80

b) 2007. január 1-jétől:

6403 51 05 19, 6403 51 05 99, 6403 51 11 90, 6403 51 15 90, 6403 51 19 90, 6403 51 91 90,  
6403 51 95 90, 6403 51 99 90, 6403 59 05 19, 6403 59 05 99, 6403 59 11 90, 6403 59 31 90,  
6403 59 35 90, 6403 59 39 90, 6403 59 91 90, 6403 59 95 90, 6403 59 99 90, 6403 91 05 19,  
6403 91 05 99, 6403 91 11 99, 6403 91 13 99, 6403 91 16 99, 6403 91 18 99, 6403 91 91 99,  
6403 91 93 99, 6403 91 96 99, 6403 91 98 99, 6403 99 05 19, 6403 99 05 99, 6403 99 11 90,  
6403 99 31 90, 6403 99 33 90, 6403 99 36 90, 6403 99 38 90, 6403 99 91 99, 6403 99 93 29,  
6403 99 93 99, 6403 99 96 29, 6403 99 96 99, 6403 99 98 29, 6403 99 98 99 és 6405 10 00 80

c) 2007. szeptember 7-től:

6403 51 05 15, 6403 51 05 18, 6403 51 05 95, 6403 51 05 98, 6403 51 11 91, 6403 51 11 99,  
6403 51 15 91, 6403 51 15 99, 6403 51 19 91, 6403 51 19 99, 6403 51 91 91, 6403 51 91 99,  
6403 51 95 91, 6403 51 95 99, 6403 51 99 91, 6403 51 99 99, 6403 59 05 15, 6403 59 05 18,  
6403 59 05 95, 6403 59 05 98, 6403 59 11 91, 6403 59 11 99, 6403 59 31 91, 6403 59 31 99,  
6403 59 35 91, 6403 59 35 99, 6403 59 39 91, 6403 59 39 99, 6403 59 91 91, 6403 59 91 99,  
6403 59 95 91, 6403 59 95 99, 6403 59 99 91, 6403 59 99 99, 6403 91 05 15, 6403 91 05 18,  
6403 91 05 95, 6403 91 05 98, 6403 91 11 95, 6403 91 11 98, 6403 91 13 95, 6403 91 13 98,  
6403 91 16 95, 6403 91 16 98, 6403 91 18 95, 6403 91 18 98, 6403 91 91 95, 6403 91 91 98,  
6403 91 93 95, 6403 91 93 98, 6403 91 96 95, 6403 91 96 98, 6403 91 98 95, 6403 91 98 98,  
6403 99 05 15, 6403 99 05 18, 6403 99 05 95, 6403 99 05 98, 6403 99 11 91, 6403 99 11 99,  
6403 99 31 91, 6403 99 31 99, 6403 99 33 91, 6403 99 33 99, 6403 99 36 91, 6403 99 36 99,  
6403 99 38 91, 6403 99 38 99, 6403 99 91 95, 6403 99 91 98, 6403 99 93 25, 6403 99 93 28,  
6403 99 93 95, 6403 99 93 98, 6403 99 96 25, 6403 99 96 28, 6403 99 96 95, 6403 99 96 98,  
6403 99 98 25, 6403 99 98 28, 6403 99 98 95, 6403 99 98 98, 6405 10 00 81 és 6405 10 00 89

## II. MELLÉKLET

**Azon exportáló gyártók jegyzéke, amelyek esetében a behozatalra végleges dömpingellenes vám kerül kivételre**

Exportáló gyártó neve	TARIC-kiegészítő kód
Aiminer Leather Products Co., Ltd (Chengdu – Kína)	A999
Best Health Ltd (Hou Jei Dong Wong – Kína)	A999
Best Run Worldwide Co., Ltd (Dongguan – Kína)	A999
Bright Ease Shoe Factory (Dongguan – Kína) és a vele kapcsolatban álló Honour Service (Taipei – Tajvan) és Waffle Shoe Manufacturing	A999
Cambinh Shoes Company (Lai Cach – Vietnam)	A999
Dong Anh Footwear Joint Stock Company (Hanoi – Vietnam)	A999
Dong Guan Bor Jiann Footwear Co., Ltd (Dongguan – Kína)	A999
Dongguan Hongguo Shoes Co., Ltd (Dongguan – Kína)	A999
Dongguan Hopecome Footwear Co., Ltd (Dongguan – Kína)	A999
Dongguan Houjie Baihou Hua Jian Footwear Factory (Dongguan – Kína)	A999
Dongguan Qun Yao Shoe Co., Ltd (Dongguan – Kína) és a vele kapcsolatban álló Kwan Yiu Co. Ltd	A999
Dongyi Shoes Co., Ltd (Wenzhou – Kína)	A999
Doozer (Fujian) Shoes Co., Ltd (Jinjiang, Fujian – Kína)	A999
Emperor (VN) Co., Ltd (Tinh Long An – Vietnam)	A999
Everlasting Industry Co., Ltd (Huizhou – Kína)	A999
Freetrend Industrial Ltd (China) (Shenzhen – Kína)	A999
Freeview Company Ltd (Shenzhen – Kína)	A999
Fu Jian Ching Luh Shoes Co., Ltd (Fuzhou – Kína)	A999
Fu Jian Lion Score Sport Products Co., Ltd (Fuzhou – Kína)	A999
Fujian Footwear & Headgear Import & Export (Holdings) Co., Ltd (Fuzhou – Kína)	A999
Fujian Jinjiang Guohui Footwear & Garment Co., Ltd (Chendai, Jinjiang Fujian – Kína)	A999
Gan Zhou Hua Jian International Footwear Co., Ltd (Ganzhou – Kína)	A999
Golden Springs Shoe Co., Ltd (Dongguan – Kína)	A999
Haiduong Shoes Stock Company (Haiduong – Vietnam)	A999
Hangzhou Forever Shoes Factory (Hangzhou – Kína)	A999
Hua Jian Industrial Holding Co., Ltd (Kowloon – Hongkong) és a vele kapcsolatban álló Hua Bao Shoes Co., Ltd	A999
Huu Nghi Danang Company (HUNEXCO) (Da Nang – Vietnam)	A999



Exportáló gyártó neve	TARIC-kiegészítő kód
Hwa Seung Vina Co., Ltd (Nhon Trach – Vietnam)	A999
Jason Rubber Works Ltd (Kowloon – Hongkong) és a vele kapcsolatban álló New Star Shoes Factory	A999
Jinjiang Hengdali Footwear Co., Ltd (Jinjiang, Fujian – Kína)	A999
Jinjiang Xiangcheng Footwear and Plastics Co., Ltd (Jinjiang, Fujian – Kína)	A999
Jinjiang Zhenxing shoes & plastic Co., Ltd (Jinjiang, Fujian – Kína)	A999
Juyi Group Co., Ltd (Wenzhou – Kína)	A999
K Star Footwear Co., Ltd (Zhongshan – Kína) és a vele kapcsolatban álló Sun Palace Trading Ltd	A999
Kangnai Group Wenzhou Lucky Shoes and Leather Co., Ltd (Wenzhou – Kína)	A999
Khai Hoan Footwear Co., Ltd (Ho Chi Minh city – Vietnam)	A999
Lian Jiang Ching Luh Shoes Co., Ltd (Fuzhou – Kína)	A999
Li-Kai Shoes Manufacturing Co., Ltd (Dongguan – Kína)	A999
New Star Shoes Factory (Dongguan – Kína)	A999
Ngoc Ha Shoe Company (Hanoi – Vietnam)	A999
Nhi Hiep Transportation Construction Company Limited (Ho Chi Minh city – Vietnam)	A999
Ophelia Shoe Co., Ltd (Dongguan – Kína)	A999
Ormazed Shoes (Zhao Qing City) Ltd (Zhaoqing – Kína)	A999
Ormazed Shoes Ltd (Dong Guan) (Dongguan – Kína)	A999
Pacific Joint – Venture Company (Binh Duong – Vietnam)	A999
Phuc Yen Shoes Factory (Phuc Yen – Vietnam) és a vele kapcsolatban álló Surcheer Industrial Co., Ltd	A999
Phuha Footwear Enterprise (Ha Dong – Vietnam)	A999
Phuhai Footwear Enterprise (Haiphong – Vietnam)	A999
Phulam Footwear Joint Stock Company (Ho Chi Minh city – Vietnam)	A999
Putian Dajili Footwear Co., Ltd (Putian – Kína)	A999
Right Rich Development VN Co., Ltd (Binh Duong – Vietnam)	A999
Saigon Jim Brother Corporation (Binh Duong – Vietnam)	A999
Shenzhen Harson Shoes Ltd (Shenzhen – Kína)	A999
Shunde Sunrise (II) Footwear Co., Ltd (Foshan – Kína) és a vele kapcsolatban álló Headlines Int Ltd	A999
Splendour Enterprise Co., Ltd (Nhon Trach – Vietnam)	A999
Stellar Footwear Co., Ltd (Haiduong – Vietnam)	A999
Sung Hyun Vina Co., Ltd (Binh Duong – Vietnam) és a vele kapcsolatban álló Sung Hyun Trading Co. Ltd	A999

Exportáló gyártó neve	TARIC-kiegészítő kód
Synco Footwear Ltd (Putian – Kína)	A999
Thai Binh Shoes Joint Stock Company (Binh Duong – Vietnam)	A999
Thang Long Shoes Company (Hanoi – Vietnam)	A999
Thanh Hung Co., Ltd (Haiphong – Vietnam)	A999
Thuy Khue Shoes Company Ltd (Hanoi – Vietnam)	A999
Truong Loi Shoes Company Limited (Ho Chi Minh city – Vietnam)	A999
Wenzhou Chali Shoes Co., Ltd (Wenzhou – Kína)	A999
Wenzhou Dibang Shoes Co., Ltd (Wenzhou – Kína)	A999
Wenzhou Gold Emperor Shoes Co., Ltd (Wenzhou – Kína)	A999
Xiamen Sunchoose Import & Export Co., Ltd (Xiamen – Kína)	A999
Xingtaiy Footwear Industry & Commerce Co., Ltd (Guangzhou – Kína)	A999
Zhuhai Shi Tai Footwear Company Limited (Zhuhai – Kína)	A999
Zhuhai Shun Tai Footwear Company Limited (Zhuhai – Kína)	A999

## III. MELLÉKLET

**A Bizottság számára küldött értesítésekben szereplő azon vállalatok jegyzéke, amelyek esetében nincs nyilvántartásba vett piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelem**

---

2kelly Asia Ltd

---

A Plus

---

A.T.G. Sourcing Limited NL  
más írásmóddal: ATG Sourcing Ltd

---

Admance Australia Pty Ltd

---

Agrimexco

---

Aider Company

---

Alsomio International Co. Ltd

---

Am Shoe Company

---

Amparo (Hk) Industry Limited

---

An Thinh Footwear Co. Ltd

---

An Thinh Shoes Company Ltd

---

Applause Shoes Co. Ltd

---

Aquarius Corporation

---

Ara Shoes (China) Co. Ltd

---

Asco General Suppliers (Far East) Ltd

---

Asiatec Industrial Limited

---

Betafac Industries Ltd

---

Bk Development Ltd

---

Bongo Enterprise

---

Bonshoe International Co. Ltd

---

Boxx Shoes

---

Brimmer Footwear Co. Ltd

---

(Guangzhou) C T N Footwear Co. Ltd

---

Calstep International Co.

---

Capital Bright Int Trading Services Ltd

---

Champ Link

---

Champion Footwear Mfg Co. Ltd

---

Chanty Industrial

---

Chen You Industries Co. Ltd

---

Chen Zhou Xin Chang Shoes Co. Ltd

---

Chenwell Co., Ltd

---

---

Chenyun Industry Development Ltd
Chiao Hong Shoes Co., Ltd
Chiao Hong Shoes Factory
China Arts & Crafts Nanhing I/E Corp Hanzhou Branch
China Guide Enterprises Limited
China Shenzhen Yuhui Import & Export Co. Ltd
China Sourcing Trading Co.
Chinook Products Co. Ltd
Chris Sports Systems
Chung Phi Enterprises Corp.
Clarion
Cong Hua Sheng Fu Shoes Co. Ltd
Continuance Vietnam Footwear Co. Ltd
Courtaulds Footwear
Denise Style Co., Ltd
Dong Guan Chang An Sha Tou Chi Long Shoes Factory China
Dong Guan Chang An Xiao Bian Seville Footwear Factory
Dong Guan Da Tian Shoes Co. Ltd
Dong Guan Shine Full Co. Ltd
Dong Guan Surpassing Shoes Co., Ltd
Dong Guan Yue Yuen Mfg. Co.
Dong Hung Industrial Joint Stock Company
Dongguan Chang An Xiao Bian Xin Peng Footwear Factory (más néven „Seville” értésítésben az alábbi név alatt is: „Dongguan Chang An Xiao Bian Seville Footwear Factory (Seville = Xin Peng)”
Dongguan China Lianyun Footwear Manu-Facturing Co. Ltd
Dongguan Da Ling Shan Selena Footwear Factory
Dongguan Energy Shoe Co.
Dongguan Golden East Shoe Co. Ltd
Dongguan Houjie Santun Chen You Shoes Factory
Dongguan Lian Zeng Footwear Co. Ltd más írásmóddal: Dongguan Liaan Zeng Footwear Co. Ltd China
Dongguan Lianyun Footwear Manu-Facturing Co. Ltd
Dongguan Liao Bu Lian Ban You Wu Handbag Factory
Dongguan Liao Bu Yao Hui Shoes Fty
Dongguan Max Footwear Co. Limited
Dongguan Medicines and Health Products Import and Export Corporation Limited Of Guang Dong
Dongguan Nan Cheng China Full Bags Mfs. Fty.

---

---

Dongguan Shi Fang Shoes Co. Ltd

---

Dongguan Tongda Storage Serve Co. Ltd

---

Dongguan Ying Dong Shoes Co. Ltd

---

Dongguan Yongyi Shoes Co. Ltd

---

Donguan Chaoguan Footwear Ltd

---

Earth Asia Ltd

---

East City Trading Ltd

---

East Rock Limited

---

Eastern Load International Llc

---

E-Teen Market Ltd

---

Eternal Best Industrial Limited

---

Ever Credit China

---

Ever Credit Pacific Ltd

---

Ever Grace Shoes Vietnam Co. Ltd

---

Everco International

---

Ever-Rite International

---

Evervan

---

Evervan Deyang Footwear Co., Ltd

---

Evervan Golf

---

Evervan Qingyuan Footwear Co., Ltd

---

Evervan Qingyuan Vulcanized

---

Evervan Vietnam

---

Fabrica De Sapatos K

---

Fh Sports Agencies Ltd

---

Focus Footwear Co., Ltd

---

Focus Shoe Trading

---

Footwear International Germany Gmbh

---

Footwear Sourcing Company

---

Fortune Footwear Co. Ltd

---

Fortune Success Footwear Co. Ltd

---

Foshan Nanhai Nanbao Shoes Factory Ltd

---

Foshan Nanhai Shyang Ho Footwear Co. Ltd

---

más írásmóddal: Shyang Ho Footwear Ltd

---

Four Star Shoes Co.

---

Freedom Trading Co. Inc

---

Fuh Chuen Co. Ltd

---

---

Fujian Putian Shuangchi Sports Goods

---

Fujian Putian Sunrise Footwear Limited  
más írásmóddal: Putian Sunrise Footwear Limited

---

Fujian Quanzhou Dasheng Plastic

---

Fujian Quanzhouthianchen Imp.& Exp.Trading Corp.

---

Fuqing Fuxing Plastic Rubber Products Co. Ltd

---

Fuqing Shengda Plastic Products Co., Ltd

---

Fuqing Xinghai Shoes Limited Company

---

Fuzhou B.O.K. Sports Industrial Co. Ltd

---

Fuzhou Simpersion Int. Trading Co. Ltd

---

Fuzhou Unico Trading Co. Ltd

---

Gain Strong Industrial Ltd

---

Gao Yao Chung Jye Shoes Ltd  
más írásmóddal: Gaoyao Chung Jye Shoes Manufacturer

---

Gasond Asia Limited

---

Gcl Footwear

---

Get Ever International Ltd

---

G-Foremost Co. Ltd

---

Giai Hiep Co. Ltd

---

Globe Distribution Co. Ltd

---

Golden Power Ind. Ltd

---

Golden Sun Joint Stock Company

---

Grace Master Limited

---

Great Union Manufacturing Ltd

---

Greenery Eternal Corporation

---

Greenland

---

Greenland Footwear Manufacturing Co. Ltd

---

Greenland Int. Ltd

---

Greenland International

---

Greenland Lian Yun

---

Gs (Gain Strong) Footwear Co. Ltd

---

Guang Xi Simona Footwear Co. Ltd

---

Guangdong Foreign Trade Imp.+Exp. Corp.

---

Guangdong Luxfull Shoes Co. Ltd

---

Guanglong Leather Goods Limited

---

Guangu Footwear Co. Ltd

---

Guangzhou Ecotec Tootwear Corporation Ltd

---

---

Guangzhou Ever Great Athertic Goods Co. Ltd

---

Guangzhou Guanglong Leather Goods Ltd

---

Guangzhou Panyu Xintaiy Footwear Industry & Commerce Co. Ltd

---

Guangzhou PEACE Union Footwear Co. Ltd

---

Haili Import and Export Trading

---

Hainam Company Limited

---

Hangzhou Kingshoe Co. Limited

---

Hao Sheng Shoes Factory

---

Hao Sheng Shoes Factory

---

Haoin-Mao-Mao Import-Export Co. Ltd

---

He Shan Chung O Shoes

---

Heshan Heng Da Footwear Co. Ltd

---

Heshan Shi Hengyu Footwear Ltd

---

High Hope Int'L Group Jiangsu Foodstuffs Imp & Exp Corp. Ltd

---

Hison Vina Co., Ltd

---

Holly Pacific Ltd

---

Hong Kong Ko Chau Enterpise Limited

---

Hopecome Enterprises Limited

---

Houjie Santun Cheng Yu Shoes Factory

---

Hr Online Gmbh

---

Hsin Yih Footwear Co. Ltd

---

Huang Lin Footwear Co. Ltd

---

Huey Chuen (Cambodia) Co., Ltd

---

Huey Chuen Shoes Group

---

Huidong County Fucheng Shoes Co. Ltd

---

Hung Huy Co.

---

Hung Thai Co., Ltd

---

Huy Phong Ltd Company

---

Idea (Macao Commercial Offshore) Ltd

---

Innovation Footwear Co. Ltd

---

Intermedium Footwear

---

Intermedium Shoes B.V.

---

International Shoe Trading Ltd

---

J&A Footwear Co. Ltd

---

J.J Trading Co., Ltd

---

Jangchun Shoe Manufacturing

---

---

Jascal Company Ltd

---

Jaxin Factory

---

Jeffer Enterprise Corp.

---

Ji Tai Leather Goods Co. Ltd

---

Jia Hsin Co. Ltd

---

Jimmy & Joe International Co., Ltd

---

Jinjiang Landhiker

---

Jou Churng Shoes Co. Ltd

---

Jws International Corp

---

Kaiyang Vietnam Co., Ltd

---

Kamkee

---

Kaoway Sports Ltd

---

Kim Duc Trading-Producting Co. Ltd

---

Kimberly Inc. Ltd

más írásmóddal: Kimberley Inc Ltd

---

Ku Feng Shoes Factory

---

Lai Sun Enterprise Co. Ltd

---

LEADER Global Co. Ltd

---

Legent Footwear Ltd

---

Lei Yang Nan Yang Shoes Co. Ltd

---

Leung's Mi Mi Shoes Factory Co. Ltd, Dongguan China

---

Lian Yun

---

Lian Zeng Footwear Co. Ltd

---

Lianyang Trading Co.

---

Lianyun Footwear Manufacturing Co. Ltd

---

Link Worldwide Holdings Ltd

---

Longchuan Simona Footwear Co. Ltd

---

Longshine Industries Ltd

---

Lucky Shoes Factory

---

Madison Trading Ltd

---

Maggie Footwear Trading Co. Ltd

---

Mai Huong Co. Ltd

---

Main Test Inc

---

Manzoni Trading Ltd

---

Marketing&Service 2000

---

Maru Chuen (Cambodia) Corp. Ltd

---



---

Maru Chuen Corp.  
más írásmóddal: Maru Chuen (East City)

---

Master Concept Group Inc.

---

Mega International Group

---

Mega Power Co. Ltd

---

Mega Union Shoes

---

Memo B.V.

---

Metro & Metro

---

Mfg Commercial Ltd

---

Minh Nghe Trading & Industrial Co., Ltd

---

Mode International Inc.

---

Nam Po Footwear Ltd

---

Nanghai Yongli Shoes Co. Ltd

---

New Allied Com. Limited

---

New Concord Investment Ltd

---

Nice Well Holdings Limited

---

Niceriver Development Ltd

---

Niceriver Shoes Factory

---

Ningbo Dewin Internat. Co. Ltd

---

Nisport International Ltd

---

Ocean Ken International Ltd

---

O-Joo International Co., Ltd

---

O'leer Ind, Vietnam

---

Orces

---

Oriental Max Group

---

Oriental Sports Industrial Co. Ltd  
más írásmóddal: Oriental Sports Industrial Vietnam Co. Ltd

---

Osco Industries Limited

---

Osco Vietnam Company Limited

---

P.W.H. Oriental Limited

---

Panyu Force Footwear Co. Ltd

---

Park Avenue Sport

---

Parramatta Shu Haus Limited

---

Perfect Footwear International Co., Ltd

---

Perfect Global Enterises Ltd

---

Perfect Insight Holdings Ltd

---

Performance Plus Co.

---

---

Phuoc Binh Company Ltd

---

Planet Shoe S.R.O.

más írásmóddal: Planet

---

Pou Hong (Yangzhou) Shoes

---

Pro Dragon Inc

---

Pro-Agenda Int'l Co. Ltd

---

Programme

---

Programme International

---

Protonic (Xiamen) Shoe Co., Ltd

---

Pt. Horn Ming Indonesia

---

Putian City Weifeng Footwear Co., Ltd

---

Putian Dongnan Imp.& Exp. Trading Co. Ltd

---

Putian Elite Ind.&Trading Co. Ltd

más írásmóddal: Putian Elite Industry and Trading Co., Ltd

---

Putian Hengyu Footwear Co. Ltd

---

Putian Licheng Xinyang Footwear Co. Ltd

---

Putian Wholesome Trading Co. Ltd

---

Putian Xiecheng Footwear Co. Ltd

---

Qingdao Yijia Efar Import & Export Co. Ltd

---

Quanzhou Hengdali Import & Export Co. Ltd

---

Quanzhou Zhongxing International Trading Co. Ltd

---

Quingdao Korea Sporting Goods

---

Quoc Bao Co. Ltd

---

Rainbow Global

---

Rapid Profit International Ltd

---

Rayco Shoes Corp

---

Reno Fashion & Shoes GmbH

---

Rib-Band Shoes Factory

---

Rich Shine International Co., Ltd

---

Rick

---

Rick Asia (Hong Kong) Ltd

---

Rieg

---

Rieg Und Niedermayer

---

Right Source Investments Ltd

---

Rollsport Vietnam Footwear Co. Ltd

más írásmóddal: Dongguan Roll Sport Footwear Ltd

---

Rong Hui Shoes Designing Service Centre

---

---

Run International Ltd

---

Run Lifewear Gmbh

---

S H & M

---

S.T.C. Universal Holding Ltd

---

Samsung Uk

---

San Jia Factory Sanxiang Town

---

San Jia Shoes Factory

---

Sanchia Footwear Co. Ltd

---

Savannah

---

Selena Footwear Factory

---

Seng Hong Shoes (Dong Guan) Co. Ltd

---

Seville Footwear

---

más írásmóddal: Footwear Factory

---

Seville Footwear Factory

---

Shanghai Hai Cheng Economic and Trade Corp Ltd

---

Shen Zhen Jinlian Trade Co. Ltd

---

Shenzen Kalinxin Imports & Exports Co., Ltd

---

Shenzhen Huachengmao Industry Co., Ltd

---

Shenzhen Chuangdali Trade Co. Ltd

---

Shenzhen Debaoyongxin Import Export Co. Ltd

---

Shenzhen Fengyuhua Trade Co., Ltd

---

Shenzhen Ganglianfa Import & Export Co. Ltd

---

Shenzhen Guangxingtai Import & Export Co. Ltd

---

Shenzhen Jieshixing Commerce Co., Ltd

---

Shenzhen Jin Cheng Zing Industry

---

Shenzhen Jin Hui Glass Decal Industrial Ltd Company, Great Union Manufacturing Ltd

---

Shenzhen Jinlian Trade Co. Ltd

---

Shenzhen Jiyoulong Import & Export Co. Ltd

---

Shenzhen Maoxinggyuan Industry Ltd

---

más írásmóddal: Shenzhen Maoxingyuan Industry Ltd

---

Shenzhen Minghuida Industry Development Co. Ltd

---

Shenzhen Ruixingchang Import & Export Co., Ltd

---

Shenzhen Sanlian Commercial & Trading Co. Ltd

---

Shenzhen Seaport Import & Export Co. Ltd

---

Shenzhen Shangqi Imports-Exports Trade Co. Ltd

---

Shenzhen Sky Way Industrial Ltd

---

Shenzhen Tuochuang Imp. & Exp. Trading Co. Ltd

---

---

Shenzhen Weiyuantian Trade Co. Ltd

---

Shenzhen Yetai Import & Export Co. Ltd

---

Shenzhen Yongjieda Import & Export Co. Ltd

---

Shenzhen Yongxing Bang Industry Co. Ltd

---

más írásmóddal: Shenzhen Yongxingbang Industry Co. Ltd

---

Shenzhen Yongxingbang Industry Co. Ltd

---

Shenzhen Yuanxinghe Import & Export Trade Co. Ltd

---

Shenzhen Yun De Bao Industry Co., Ltd

---

Shenzhen Zhongmeijia Imports & Exports Co. Ltd

---

Shenzhen, Shunchang Entrance Limited

---

Sherwood

---

Shezhen Luye East Industry Co. Ltd

---

Shin Yuang Shoe Factory

---

Shinng Ywang Co.

---

Shiny East Limited

---

Shishi Foreign Investment

---

Shishi Longzheng Imp.& Exp. Trade Co. Ltd

---

más írásmóddal: Shishi Longzheng Import And Export Trade Co.

---

Shoes Unlimited

---

Shoes Unlimited B.V.

---

Shyang Way

---

Sichuan Pheedou International Leather Products Co., Ltd

---

Sichuan Topshine Import & Export

---

Simona

---

Simona Footwear Co. Ltd

---

Sincere Trading Co. Ltd

---

Sopan (Quanzhou) Import & Export Trading Co. Ltd

---

Sports Gear Co. Ltd

---

Sportshoes

---

Spotless Plastics (Hk) Ltd

---

Startright Co. Ltd

---

Stc Universal

---

Stella-Seville Footwear

---

Sun & Co

---

Sun & Co Holding Ltd

---

Sun Shoes Factory

---

Sundance International Co. Ltd

---

---

Sunlight Limited – Macao Commercial Offshore

---

Sunny-Group

---

Super Trade Overseas Ltd

---

Supremo Oriental Co. Ltd

---

Supremo Shoes And Boots Handels Gmbh

---

T.M.C. International Co. Ltd

---

Tai Loc

---

Tai Yuan Trading Co. Ltd

---

Tam Da Co., Ltd

---

Tata South East Asia Ltd

---

Tendenza

---

Tendenza Schuh-Handelsges. Mbh

---

Tgl Limited

---

The Imports And Exports Trade Ltd Of Zhuhai

---

The Look (Macao Commercial Offshore) Co. Ltd

---

Thomas Bohl Vertriebs Gmbh

---

Thomsen Vertriebs Gmbh

---

Thong Nhat Rubber Company

---

Thuong Thang Production Shoes Joint Stock Company

---

Ting Feng Footwear Co. Ltd

---

Tong Shing Shoes Company

---

Top China Enterprise

---

Top Sun Manufacturing Co. Ltd

---

Trans Asia Shoes Co. Ltd

---

Transat Trading Ag

---

Trend Design

---

Trident Trading Co. Ltd

---

Tri-Vict Co., Ltd

---

Truong Son Trade And Service Co. Ltd

---

Uni Global Asia Ltd

---

Universal International

---

Vanbestco Ltd

---

Ven Bao Shoes Research Development Department

---

Vietnam Samho Co. Ltd

---

Vietnam Xin Chang Shoes Co. Ltd

---

---

Vinh Long Footwear Co., Ltd  
más írásmóddal: Long Footwear Company

---

Wearside Footwear

---

Well Union

---

Wellness Footwear Ltd

---

Wellunion Holdings Ltd Dg Factory

---

Wenling International Group

---

Wenzhou Cailanzi Group Co. Ltd

---

Wenzhou Dingfeng Shoes Co. Ltd

---

Wenzhou Dinghong Shoes Co., Ltd

---

Wenzhou Hanson Shoes

---

Wenzhou Hazan Shoes Co., Ltd  
más írásmóddal: Wenzohou Hazan Shoes Co., Ltd

---

Wenzhou Jiadian Shoes Industry Co. Ltd

---

Wenzhou Jinzhou Group Foreign Trade Ind. Co. Ltd

---

Wenzhou Thrive Intern. Trading Co. Ltd

---

Wenzhou Xiongchuang Imp.& Exp. Co. Ltd

---

Winpo Industries

---

Wolf Shoe Trading Co.

---

Wuzhou Partner Leather Co. Ltd

---

Xiamen C&D Light Industry Co. Ltd

---

Xiamen Duncan Amos Sportswear Co. Ltd

---

Xiamen Jadestone Trading Co. Ltd

---

Xiamen Li Feng Yuan Import And Export Co. Ltd

---

Xiamen Luxinjia Import & Export Co. Ltd

---

Xiamen Suaring Arts & Crafts Imp./Exp. Co. Ltd

---

Xiamen Suntech Imp. & Exp. Company Ltd

---

Xiamen Unibest Import & Export Co. Ltd

---

Xiamen Winning Import & Export Trade Co. Ltd

---

Xiamen Xindeco Ltd

---

Xiamen Zhongxinlong Import And Export Co. Ltd

---

Xin Heng Cheng Shoe Factory

---

Xin Ji City Baodefufu Leather Co. Ltd

---

Yancheng Yujie Foreign Trade Corp Ltd

---

Yangxin Pou Jia Shoe Manufacturing Co., Ltd

---

Yih Hui Co. Ltd

---

Yongxin Footwear Co. Ltd

---

---

Yongzhou Xiang Way Sports Goods Ltd (Shineway Sports Ltd)

---

Yu Yuan Industrial Co. Ltd

---

Yue Chen Shoes Manufacturer Factory

---

Yy2-S3 Adidas

---

Zhejiang Wenzhou Packing Imp.& Exp.Corp.

---

Zhejianc Mayu Import And Export Co. Ltd

---

Zhejiang G&B Foreign Trading Co., Ltd

---

Zhong Shan Pablun Shoes

---

Zhong Shan Profit Reach Ent. Ltd

---

Zhong Shan Xiao Kam Feng Lan East District Rubber & Plastic Factory

---

Zhongshan Greenery Eternal Corp

---

Zhongshan Paolina Shoes Factory

---

Zhongshan Xin Zhan Shoe Company

---

Zhongshan Zhongliang Foreign Trade Development Co. Ltd

---

Zhucheng Maite Footwear Co., Ltd

---

más írásmóddal: Zucheng Majte Footwear Co. Ltd

---

## IV. MELLÉKLET

**A Bizottság számára küldött értesítésekben szereplő azon exportáló gyártók jegyzéke, amelyeket egyedileg vagy az exportáló gyártók mintájába felvett vállalatcsoport részeként már értékelték**

---

Apache

---

Company No. 32

---

Dona Bitis Imex Corp

---

Dongguanng Yue Yuen

---

Fitbest Enterprises Limited

---

Fuguiniao Group Ltd

---

Haiphong Leather Products And Footwear Company

más írásmóddal: Haiphong Leather Products and Footwear One Member Limited Company Co.

---

Pou Chen Corporation

---

Pou Yuen Industrial (Holdings) Ltd

---

Pou Yuen Vietnam Company Ltd

---

Pou Yuen Vietnam Enterprises Ltd

---

Pouyen Vietnam Company Ltd

---

Pt. Pou Chen Indonesia

---

Sky High Trading

---

Sun Kuan (Bvi) Enterprises Limited

más írásmóddal: Sun Kuan Enterprise

---

Sun Kuan J.V. Co.

---

Sun Sang Kong Yuen Shoes Pty (Huiyang) Ltd

más írásmóddal: Sun Sang Korn Yuen Shoes Fty (Huiyang) Co. Ltd és Sun Sang Kong Yuen Shoes Fity. Co. Ltd)

---

Zhong Shan Pou Yuen Bai

---

Zhong Shan Pou Yuen Manufacture Company

más írásmóddal: Zhongshan Pou Yuen Manufacture Company

---



## V. MELLÉKLET

**A Bizottság számára küldött értesítésekben szereplő azon exportáló gyártók jegyzéke, amelyeket egyedileg vagy egy vállalatcsoport részeként már értékelték a 2014/149/EU végrehajtási határozat, illetve az (EU) 2016/1395, az (EU) 2016/1647, az (EU) 2016/1731, az (EU) 2016/2257, az (EU) 2017/423 vagy az (EU) 2017/1982 végrehajtási rendelet keretében**

Exportáló gyártó neve	Az értékelést tartalmazó rendelet
An Loc Manufacture Construction	(EU) 2017/423 végrehajtási rendelet
Anlac Footwear Company (Alsimex)	(EU) 2016/1647 végrehajtási rendelet
Best Royal Co. Ltd	(EU) 2016/1647 végrehajtási rendelet
Brookdale Investments Ltd	(EU) 2016/1395 végrehajtási rendelet
Brosmann Footwear	2014/149/EU végrehajtási határozat
Buildyet Shoes	(EU) 2016/1395 végrehajtási rendelet
Chengdu Sunshine	(EU) 2016/2257 végrehajtási rendelet
Da Sheng (Bvi) International	(EU) 2016/1395 végrehajtási rendelet
Da Sheng Enterprise Corporation	(EU) 2016/1395 végrehajtási rendelet
Diamond Group International Ltd	(EU) 2016/1731 végrehajtási rendelet
Diamond Vietnam Co. Ltd	(EU) 2016/1731 végrehajtási rendelet
Dongguan Shingtak Shoes Company Ltd	(EU) 2017/1982 végrehajtási rendelet
Dongguan Stella Footwear Co. Ltd más írásmóddal: Duanguan Stella Footwear Co. Ltd	(EU) 2016/1395 végrehajtási rendelet
Dongguan Taiway Sports Goods Ltd	(EU) 2016/1395 végrehajtási rendelet
Dongguan Texas Shoes Ltd Co.	(EU) 2017/423 végrehajtási rendelet
Footgearmex Footwear Co. Ltd	(EU) 2016/1731 végrehajtási rendelet
Freetrend Industrial A (Vietnam) Co. Ltd	(EU) 2016/1647 végrehajtási rendelet
Freetrend Industrial Ltd más írásmóddal: Freetrend Industrial Ltd (Dean Shoes)	(EU) 2016/1647 végrehajtási rendelet
Freetrend Vietnam	(EU) 2016/1647 végrehajtási rendelet
Fujian Sunshine Footwear Co. Ltd	(EU) 2016/2257 végrehajtási rendelet
Fulgent Sun Footwear Co. Ltd	(EU) 2016/1647 végrehajtási rendelet
General Footwear	(EU) 2016/1731 végrehajtási rendelet
General Shoes Co. Ltd más írásmóddal: General Shoes Ltd	(EU) 2016/1647 végrehajtási rendelet
Genfort Shoes Ltd más írásmóddal: Gaoyao Chung Jye Shoes Manufacturer	(EU) 2016/1647 és (EU) 2016/1731 végrehajtási rendelet

Exportáló gyártó neve	Az értékelést tartalmazó rendelet
Golden Chang Industrial Co. Ltd	(EU) 2017/423 végrehajtási rendelet
Golden Star Company Limited más írásmóddal: Golden Star Co. Ltd	(EU) 2016/1647 végrehajtási rendelet
Golden Top	(EU) 2016/1647 végrehajtási rendelet
Golden Top Company Ltd	(EU) 2016/1647 végrehajtási rendelet
Guangzhou Hsieh Da Rubber Ltd	(EU) 2017/423 végrehajtási rendelet
Guangzhou Pan Yu LEADER Shoes Corp	(EU) 2017/423 végrehajtási rendelet
Happy Those International Limited	(EU) 2017/423 végrehajtási rendelet
Hopeway Group Ltd	(EU) 2016/1395 végrehajtási rendelet
Hsin-Kuo Plastic Industrial	(EU) 2016/1647 végrehajtási rendelet
Hung Dat Company más írásmóddal: Hung Dat Joint Stock Company	(EU) 2016/1647 végrehajtási rendelet
Jianle Footwear	(EU) 2016/1395 végrehajtási rendelet
Kimo Weihua	(EU) 2016/1395 végrehajtási rendelet
Kingfield International Ltd	(EU) 2016/1731 és (EU) 2016/1647 végrehajtási rendelet
Kingmaker más írásmóddal: Kingmaker (Zhongshan) Footwear Co., Ltd	(EU) 2017/423 végrehajtási rendelet
Lac Cuong Footwear Co. Ltd	(EU) 2016/1647 végrehajtási rendelet
Lac Ty Company Ltd	(EU) 2016/1647 végrehajtási rendelet
Lai Lin Footwear Company más írásmóddal: Lai Yin Footwear Company	(EU) 2016/1647 végrehajtási rendelet
Lien Phat Comp. Ltd más írásmóddal: Lien Pat Comp. Ltd	(EU) 2017/423 végrehajtási rendelet
Long Son Joint Stock Company	(EU) 2017/1982 végrehajtási rendelet
Lung Pao Footwear Ltd	2014/149/EU végrehajtási határozat
Maystar Footwear más írásmóddal: Maystar Footwear Co., Ltd	(EU) 2017/423 végrehajtási rendelet
Mega Star Industries Limited	(EU) 2016/1647 végrehajtási rendelet
Miri Footwear	(EU) 2017/423 és (EU) 2016/1647 végrehajtási rendelet
Novi Footwear más írásmóddal: Novi Footwear (F.E.) Pte. Ltd	2014/149/EU végrehajtási határozat
Pacific Footgear Corporation	(EU) 2017/423 végrehajtási rendelet

Exportáló gyártó neve	Az értékelést tartalmazó rendelet
Panyu Pegasus Footwear Co. Ltd	(EU) 2017/423 végrehajtási rendelet
Sao Viet Joint Stock Company	(EU) 2016/1647 végrehajtási rendelet
Shoe Majesty Trading Company (Growth-Link Trade Services)	(EU) 2016/1647 végrehajtási rendelet
Stella Ds3	(EU) 2016/1395 végrehajtási rendelet
Stella Footwear Company Ltd más írásmóddal: Dongguan Stella Footwear Co. Ltd	(EU) 2016/1395 végrehajtási rendelet
Stella International Limited	(EU) 2016/1395 végrehajtási rendelet
Strong Bunch más írásmóddal: Strong Bunch Int'l Ltd	(EU) 2016/1647 végrehajtási rendelet
Strong Bunch Yung-Li Shoes Factory	(EU) 2016/1647 végrehajtási rendelet
Taicang Kottoni Shoes Co. Ltd	(EU) 2016/1395 végrehajtási rendelet
Taiway Sports	(EU) 2016/1395 végrehajtási rendelet
Tatha	(EU) 2016/1647 végrehajtási rendelet
Texas Shoe Ind	(EU) 2017/423 végrehajtási rendelet
Thien Loc Shoe Co. Ltd más írásmóddal: Thien Loc Shoes Jointstock Company (Hochimin City/Vietnam)	(EU) 2016/1647 végrehajtási rendelet
Thrive Enterprice Co. Ltd	(EU) 2016/1647 végrehajtási rendelet
Tripes Enterprises Inc	(EU) 2016/1647 végrehajtási rendelet
Ty Hung Co. Ltd	(EU) 2016/1731 végrehajtási rendelet
Vietnam Shoe Majesty	(EU) 2016/1647 végrehajtási rendelet
Vinh Thong Producing-Trading – Service Co. Ltd	(EU) 2017/423 végrehajtási rendelet
Vmc Royal Co., Ltd más írásmóddal: Royal Company Ltd (Supertrade)	(EU) 2016/1647 végrehajtási rendelet
Wei Hua Shoes Co. Ltd	(EU) 2016/1395 végrehajtási rendelet
Wincap Industrial Limited	(EU) 2017/423 végrehajtási rendelet
Zhongshan Wei Hao Shoe Co., Ltd	(EU) 2016/1395 végrehajtási rendelet
Zhongshan Glory Shoes Industrial Co. Ltd más írásmóddal: Zhongshan Glory Shoes Co. Ltd (= Zhongshan Xin Chang Shoes Co. Ltd)	(EU) 2017/423 végrehajtási rendelet

## VI. MELLÉKLET

**Azon vállalatok jegyzéke, amelyek vizsgálatát az (EU) 2017/423 bizottsági végrehajtási rendelet 3. cikke alapján felfüggesztették, és amelyek esetében nincs nyilvántartásba vett piacgazdasági elbánás/egyedi elbánás iránti kérelem:**

---

Alamode

---

All Pass

---

Allied Jet Limited

---

Allied Jet Limited C/O Sheng Rong F

---

American Zabin Intl

---

An Thinh Footwear Co. Ltd

---

Aquarius Corporation

---

Asia Footwear

---

Bcny International Inc.

---

Besco Enterprise

---

Best Capital

---

Branch Of Empereor Co. Ltd

---

Brentwood Fujian Industry Co. Ltd

---

Brentwood Trading Company

---

Brown Pacific Trading Ltd

---

Bufeng

---

Bullboxer

---

C and C Accord Ltd

---

Calson Investment Limited

---

Calz.Sab Shoes S.R.L.

---

Carlson Group

---

Cd Star

---

Chaozhou Zhong Tian Cheng

---

China Ever

---

Coral Reef Asia Pacific Ltd

---

Cult Design

---

Dhai Hoan Footwear Production Joint Stock Company

---

Diamond Group International Ltd/Yong Zhou Xiang Way Sports Goods Ltd

---

Dong Guan Chang An Xiao Bian Sevilla

---

Dong Guan Hua Xin Shoes Ltd

---

Dongguan Qiaosheng Footwear Co.

---

Dongguan Ta Yue Shoes Co. Ltd

---

---

Dongguan Yongxin Shoes Co. Ltd

---

Eastern Shoes Collection Co. Ltd

---

Easy Dense Limited

---

Enigma/More Shoes Inc.

---

Evais Co., Ltd

---

Ever Credit Pacific Ltd

---

Evergiant

---

Evergo Enterprises Ltd C/O Thunder

---

Fh Sports Agencies Ltd

---

Fijian Guanzhou Foreign Trade Corp

---

Foster Investments Inc.

---

Freemanshoes Co. Ltd

---

Fu Xiang Footwear

---

Fujian Jinmaiwang Shoes & Garments Products Co. Ltd

---

Gerli

---

Get Success Limited Globe Distributing Co. Ltd

---

Golden Steps Footwear Ltd

---

Goodmiles

---

Ha Chen Trade Corporation

---

Hai Vinh Trading Comp

---

Haiphong Sholega

---

Hanlin (Bvi) Int'l Company Ltd C/O

---

Happy Those International Ltd

---

Hawshin

---

Heshan Shi Hengyu Footwear Ltd

---

Hiep Tri Co. Ltd

---

Hison Vina Co. Ltd

---

Holly Pacific Ltd

---

Huey Chuen Shoes Group/Fuh Chuen Co. Ltd

---

Hui Dong Ful Shing Shoes Co. Ltd

---

Hunex

---

Hung Tin Co. Ltd

---

Ifr

---

Inter – Pacific Corp.

---

---

Ipc Hong Kong Branch Ltd

---

J.C. Trading Limited

---

Jason Footwear

---

Jia Hsin Co. Ltd

---

Jia Huan

---

Jinjiang Yiren Shoes Co. Ltd

---

Jou Da

---

Jubilant Team International Ltd

---

Jws International Corp

---

Kai Yang Vietnam Co. Ltd

---

Kaiyang Vietnam Co. Ltd

---

Kim Duck Trading Production

---

Legend Footwear Ltd más írásmóddal: Legent Footwear Ltd

---

Leif J. Ostberg, Inc.

---

Lu Xin Jia

---

Mai Huong Co. Ltd

---

Mario Micheli

---

Masterbrands

---

Mayflower

---

Ming Well Int'l Corp.

---

Miri Footwear International, Inc.

---

Mix Mode

---

Morgan Int'l Co., Ltd C/O Hwashun

---

New Allied

---

New Fu Xiang

---

Northstar Sourcing Group Hk Ltd

---

O.T. Enterprise Co.

---

O'lear Ind Vietnam Co. Ltd más írásmóddal: O'leer Ind. Vietnam Co. Ltd

---

O'leer Ind. Vietnam Co. Ltd

---

Ontario Dc

---

Osco Industries Ltd

---

Osco Vietnam Company Ltd

---

Pacific Best Co., Ltd

---

Perfect Global Enterprises Ltd

---

---

Peter Truong Style, Inc.

---

Petrona Trading Corp

---

Phuoc Binh Company Ltd

---

Phy Lam Industry Trading Investment Corp

---

Pop Europe

---

Pou Chen P/A Pou Sung Vietnam Co., Ltd

---

Pou Chen Corp P/A Idea

---

Pou Chen Corp P/A Yue Yuen Industrial Estate

---

Pro Dragon Inc.

---

Puibright Investments Limited T/A

---

Putian Lifeng Footwear Co. Ltd

---

Putian Newpower International T

---

Putian Xiesheng Footwear Co.

---

Quan Tak

---

Red Indian

---

Rick Asia (Hong Kong) Ltd

---

Right Source Investment Limited/Vinh Long Footwear Co., Ltd

---

Right Source Investments Ltd

---

Robinson Trading Ltd

---

Rubber Industry Corp. Rubimex

---

Seng Hong Shoes (Dong Guan) Co. Ltd

---

Seville Footwear

---

Shanghai Xinpingshun Trade Co. Ltd

---

Sheng Rong

---

Shenzhen Guangyufa Industrial Co. Ltd

---

Shenzhen Henggtengfa Electroni

---

Shining Ywang Corp

---

Shishi

---

Shishi Longzheng Import And Export Trade Co. Ltd

---

Shoe Premier

---

Simonato

---

Sincere Trading Co. Ltd

---

Sinowest

---

Slipper Hut & Co.

---

---

Sun Power International Co., Ltd

---

Sunkuan Taichung Office/Jia Hsin Co., Ltd

---

Sunny

---

Sunny Faith Co., Ltd

---

Sunny State Enterprises Ltd

---

Tbs

---

Tendenza Enterprise Ltd

---

Texas Shoe Footwear Corp

---

Thai Binh Holding & Shoes Manufac

---

Thanh Le General Import-Export Trading Company

---

Thuong Tang Shoes Co. Ltd

---

Tian Lih

---

Tong Shing Shoes Company

---

Top Advanced Enterprise Limited

---

Trans Asia Shoes Co. Ltd

---

Triple Win

---

Trullion Inc.

---

Truong Son Trade And Service Co. Ltd

---

Tunlit International Ltd- Simple Footwear

---

Uyang

---

Vietnam Xin Chang Shoes Co.

---

Vinh Long Footwear Co. Ltd

---

Wincap Industrial Ltd

---

Wuzhou Partner Leather Co. Ltd

---

Xiamen Duncan – Amos Sportswear Co. Ltd

---

Xiamen Luxinjia Import & Export Co.

---

Xiamen Ocean Imp&Exp

---

Xiamen Unibest Import And Export Co. Ltd

---

Yangzhou Baoyi Shoes

---

Ydra Shoes

---

Yongming Footwear Factory

---

Zhong Shan Pou Shen Footwear Company Ltd

---

Zigi New York Group

---